SPANISH NEWSPAPER — JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO IX N.° 154 VIERNES 21 DE DICIEMBRE DE 1979 25 c.

Bibliothèque ... JAN 15 ... SECTION ... SECTION DES JOURNAUX

"DIABLOS ROJOS" SON CAMPEONES

Información Pág. 17

1979 Fué un Año Activo en el Box

NUEVA YORK, Dic. 20 (UPI).- El boxeo perdió a Muhammad Ali pero coronó al carismático nuevo Sugar Ray como campeón mundial welter en 1979, un año de abundante actividad en este deporte en los Estados Unidos.

Como en previos periodos en que hubo dos púgiles reclamando para sí el cetro del peso completo, el pugilismo prosperó el año que termina, pero solamente hasta cierto punto.

Ali finalmente cumplió sus promesas de retiro como campeón mundial pesado y su alejamiento ayudó a abrir el camino —en las preferencias del público— a una nueva estrella. Sugar Ray Leonard, héroe de las Olimpiadas de 1976 y preferido de las cámaras de televisión, conquistó el cetro welter del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) con una victoria en el decimoquinto asalto sobre el hasta entonces invicto puertorriqueño Wilfredo Benítez, el 30 de noviembre en Las Vegas.

El articulado nuevo Sugar Ray, cuyas maneras contrastan fuertemente con el avasallador Sugar Ray Robinson que reinó en la división welter a fines de la década de 1940, da al boxeo una refrescante personalidad, que llena, en los Estados Unidos, el vacío creado por el retiro de Ali.

Leonard pareció ascender al trono en cierta manera natural, y ofrece la promesa de ser un excitante y posiblemente gran campeón.

Sin embargo, el único monarca indiscutido del boxeo mundial al terminar el año es el italiano Vito Antuofermo, rey de la división mediana, con un estilo poco ortodoxo pero que le ha dado resultado, y le permite ser titular de las dos organizaciones que rigen este deporte.

El problema de la división pesada probablemente quedará resuelto a mediados de año, cuando Larry Holmes, el "Tigre" del promotor Don King, y John Tate, el "Tigre" de otro empresario, Bob Arum, podrían medirse para volver a los tiempos en que sólo había un campeón en la categoria completa.

Pero hasta que el encuentro quede definitivamente pactado, King y Arum posiblemente continuarán con su polémica de cuales de los dos campeones merece una bolsa mayor, una controversia que sólo contribuye a desalentar a los aficionados al boxeo.

Nadie está diciendo que Holmes o Tate podrían hacer que el público olvide el reciente reinado de Ali. Pero ambos han mostrado condiciones suficientes para ser respetados como campeones por los aficionados.

La victoria de Leonard fue parte de una de las fechas destacadas del boxeo en el año, con dos peleas por el cetro en Las Vegas y una tercera en Nueva Orleans, las tres transmitidas por televisión, una tras otra.

Antuofermo, sin gracia pero incansable, retuvo su corona mediana con un empate contra el estadounidense Marvin Hagler en la otra pelea de Las Vegas. En Nueva Orleans, el norteamericano Marvin Johnson ganó el cetro semi-pesado de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), con un nocaut en el undécimo asalto sobre el argentino Victor Galindez.

Menos de un mes antes, otro honesto trabajador del ring, el escocés Jim Watt retuvo su corona ligera del CMB con un nocaut técnico en el noveno asalto contra Roberto Vasquez, de México. Fue su primera defensa desde que ganó el titulo imponiéndose al colombiano Alfredo Pitalua en Abril.

Algunos de los momentos más tristes del año en el pugilismo fueron la muerte de "Dos Toneladas" Tony Galento, quien en una noche de la década de 1930 envió un envenenado gancho de izquierda a la cabeza de Joe Louis y estuvo a sólo seis segundos de ganar el campeonato pesado, y del puertorriqueño Willie Classen, un mediano de 29 años, quien falleció tras una pelea de 1.900 dólares en el Felt Forum del Madison Square Garden. Su muerte originó una investigación y la temporal suspensión del boxeo en el estado de Nueva York.

Empresa Privada se Solidariza Con Damnificados en Colombia

BOGOTA, Dc. 19 (UPI) — La empresa privada se solidarizó con los damnificados por el terremoto que estremeció hace ocho días la región suroccidental del país y entregó auxilios económicos por más de tres millones de dólares, en tanto que la angustia y el hambre se apoderan de miles de perjudicados.

En una acción sin precedentes, los empresarios atendieron el clamor del gobierno y de los habitantes del suroccidente colombiano y se reunieron para concretar auxilios económicos que serán entregados al Comité Nacional de Emergencia (CNE), que coordina las labores de auxilios en la zona del desastre.

Voceros de la empresa privada señalaron que varios industriales hicieron también donaciones en utensilios para que los damnificados puedan reconstruir sus viviendas, desplomadas por los efectos del sismo.

En medios industriales se informó que las contribuciones superan los tres millones de dólares y se aseguró que en la jornada de solidaridad tomaron parte banqueros, empresarios, comerciantes y ganaderos.

Una fuente de la Asociación Nacional de Industriales (Andi), dijo que "le empresa privada atendió el llamado de los perjudicados por el terremoto porque está convencida de que es una obligación de todos los colombianos para unas personas que perdieron su hogar".

"Es una acción sin precedente y por primera vez constituimos un bloque solidario para auxiliar a los damnificados por una tragedia que enluta a cientos de personas", señaló el portavoz industrial.

De acuerdo a las informaciones de prensa, más de 700 personas han muerto en un mes a consecuencia de la temporada invernal y de los violentos terremotos que estremecieron el nordeste y sudeste colombiano.

El 23 de noviembre un temblor que sacudió los departamentos de Antioquia, Caldas, Quindio y Valle, dejó más de 80 muertos.

En aquel entonces, las ondas sismicas debilitaron las estructuras de cientos de viviendas y se agrietaron edificios residenciales provocando el pánico entre sus ocupantes.

El 26 de noviembre las aguas del rio Playonera, enfurecidas por la cruda temporada invernal, se volcaron sobre la población de El Playón, que está situada en el Departamento de Santander, a casi 300 kilómetros al nordeste de la capital y sepultaron más de 50 personas.

La violencia del Río Playonera arrasó con medio centenar de viviendas humildes y las cubrió de lodo, informaron los testigos.

Otras regiones colombianas fueron afectadas por la fuerte temporada invernal y miles de hectáreas de cultivos fueron

Pasa a Pag. 6

Cosmos Estaría Interesado en el Argentino Kempes

NUEVA YORK, Dic. 19 (UPI) — Junto con ser incorporado hoy el brasileño Oscar al equipo de fútbol Cosmos de Nueva York, hubo versiones de que el club está tratando de deshacerse de otro zaguero de la misma nacionalidad, Marinho, quien ha sido una controversial figura en sus filas.

Por otra parte se informó que el Cosmos estaría tratando de obtener los servicios del goleador de la Copa Mundial de Fútbol del año pasado, el argentino Mario Kempes.

Un miembro del Cosmos confirmó que habían versiones sobre una posible transferencia de Marinho, y explicó que han existido problemas de disciplina "dentro de la cancha", con el jugador.

Según el informante, Marinho no siempre obedece las instrucciones que le da el entrenador y desea jugar a su propia manera, lo que aparentemente el Cosmos no está dispuesto a aceptar.

Si Marinho es vendido, de todas maneras la defensa del Cosmos quedará con dos grandes astros brasileños de distintas épocas: Carlos Alberto, capitán de la selección que ganó por tercera vez la Copa Jules Rimet en el Campeonato Mundial de México en 1970, y Oscar, quien estuvo en el equipo brasileño el año pasado en la Copa del Mundo en Buenos Aires.

El director técnico del Cosmos, Julio Mazzei, también es brasileño.

El vespertino New York Post recogió hoy versiones de que el Cosmos desea contar con un equipo de valores más jóvenes —lo que fue confirmado por Mazzei— y dijo que no solamente estaba tratando de deshacerse de Marinho, de 28 años, sino también del ex internacional británico Dennis Tueart, de 30 años, y del yugoslavo Bladislav Bogicevic.

El Post dice que Bogicevic y Marinho constituyen "problemas crónicos de indisciplina" y que en el caso del brasileño algunos de sus compañeros critican su estilo personal de vida.

El mismo periódico dice que Valencia, de España, equipo por el que juega Kempes, estaria interesado en contratar a Marinho y a su vez traspasar a Kempes al Cosmos.

Sin embargo cuando Mazzei anunció hoy la contratación de Oscar y del paraguayo Julio César Romero, dijo que con esas contrataciones el Cosmos completaba su planilla.

Levesque Quiere "Igualdad de Naciones Entre Quebec y Canadá"

QUEBEC, 20 (UPI).- El Primer Ministro Rene Levesque anunció hoy que buscará un mandato de los votantes de Quebec para negociar la secesión de Canadá de la provincia de habla francesa, "sobre la base de la igualdad de naciones".

El referendum propone un Quebec independiente, con "soberanía" sobre las leyes, los impuestos y las relaciones exteriores.

Mantendria, en cambio, una asociación económica con el sector de habla inglesa de Canadá, incluido el uso de una moneda común.

Las oposiciones a la secesión, tanto en Quebec como en el resto de Canadá, incluidos los dos principales partidos politicos, prometieron trabajar para derrotar el largamente esperado referendum tendiente a separar a la provincia de 6.300.000 habitantes -una cuarta parte de la población total de Canadá- de la antigua confederación canadiense.

En una declaración preparada para ser leida ante la Legislatura Provincial de 110 miembros, Levesque dijo que su Gobierno propone que Quebec "se haga cargo de su responsabilidad por medio de un nuevo acuerdo fundado en la igualdad fundamental entre las partes".

Candidato Presidencial Nudista en EEUU

SAN FRANCISCO, Dic. 19 (UPI) — El candidato presidencial Louis Abolafia no oculta nada: es nudista. Al dirigirse a las primarias de Nueva Hampshire hizo sus maletas y llevó poca ropa, pese a que en ese estado es invierno.

En el mundo de la política, donde todo lo importante se hace a puertas cerras, Abolafia dice que quiere desnudarse por completo delante del país, de manera que la gente pueda juzgar lo que él considera sus mejores aptitudes.

Abolafia es un artista de 38 años y dirige su campaña desde una galería en el truculento distrito de Tenderloin, desde donde propaga sus ideas sobre el futuro del país a través de un grupo de artistas y pequeños comerciantes que colaboran en su campaña.

El credo político de Abolafia es trabajar por una "Democracia Estética donde el arte pueda florecer", según proclamó en una reciente cena para recolectar fondos, que llamó apropiadamente Baile Nudista.

El candidato señala que su campaña "desnuda el hecho de que no tengo nada que ocultar". También es una manera de gastar poco dinero.

Abolafia ganó prominencia en la elección presidencial de 1968 cuando se desvistió frente a los periodistas y posó cubriéndose las partes íntimas con un sombrero.

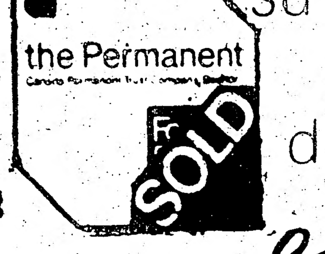
"Hablando en serio, necesitamos un cambio de gobierno en este país... Si soy elegido prometo que instalaré colonias de artistas en todo la nación para divulgar el verdadero sentido estético del pueblo norteamericano", declaró el candidato.

¿NO TIENE SEGURO?
¿O ESTA INSATISFECHO CON EL QUE TIENE?

Cotización gratuita en toda clase de seguros. Si su seguro está vigente tráiganos su póliza y le asesoraremos sobre que es lo más conveniente para Ud., y lo más económico

PERALTA INSURANCE AGENCIES LTD.
365-A Wilson Ave. N.° 16 636-5063 Henry (Enrique) Peralta.
AUTO NEGOCIOS VIDA ACCIDENTE SALUD FAMILIAR JUBILACION CASAS

Garantizamos la venta de su casa en 7 días con la compra de otra. Bajas cuotas iniciales



COMPRA-VENTA DE CASAS
Carmen Piensos
899 EGLINTON AVE W. TORONTO
TELS. 783-3333 — 638-1492

Si desea Ud. mudarse no lo piense mucho, llame al Sr. Hernández él lo atenderá cordialmente
Teléfono
654-5421
533-0027

El mejor servicio con esmero y rapidez. Años al servicio de la comunidad.

el popular

394 B... S. W. Toronto ... Teléfono 96... 5226

Coordinador: ALBERTO ELMIR
Editorial: MIGUEL RAKIEWICZ

Columnistas: LALO BORJA
WILSON RUIZ, HUGO VERA MENDEZ
Tipografia: INTERTYPE
Publicidad: SAM GALLUCI
Fotografia: LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ
Distribucion: JORGE NAVAS

PABLO GOMEZ
95141 462 0267
3406 Lapinere
Ville Brossard
Quebec

Second Class Mail Registration 2553
Postage Paid at Toronto

Los avisos publicitarios, fotografias y articulos producidos por este periodico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda prohibida.

"EL POPULAR" es vocero de la expresión hispanoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus articulos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

Fuentes de Información: United Press International (UPI)

EDITORIAL

HIJOS DE LA POBREZA

El Año Internacional del Niño está llegando a su fin, pero la situación de muchos de los futuros Canadienses sigue tan mal como antes de que comenzara.

Que haya niños en este país que pasen necesidad suena extraño, casi falso frente a la vida que sobrellevan los niños nacidos en naciones menos ricas y con desigualdades sociales más profundas.

En la India, por ejemplo, los niños trabajadores, de cinco a catorce años de edad, suman 20 millones, representando el 6% de la fuerza laboral. La mayoría de ellos trabaja entre 10 y 12 horas diarias, ganando como máximo 40 centavos de dólar por jornada de labor.

En América Latina, según estadísticas de las Naciones Unidas, unos 35 millones de niños menores de 6 años de edad carecen de una alimentación mínima que garantice no sólo su desarrollo normal sino su misma supervivencia. Se estima que cada año muere un millón de niños de menos de 4 años de edad a causa de esa desnutrición. Tal tasa de mortalidad infantil es diez veces mayor que la de Suecia.

Más allá del argumento de la pobreza de tal o cual país Latinoamericano yace, según ha hallado UNICEF, una agencia de las Naciones Unidas, la distribución profundamente injusta del ingreso nacional. Las minorías ricas acaparan una proporción hasta 50 veces mayor del presupuesto nacional que los millones que sobreviven en la pobreza, y son los hijos de estos últimos quienes deben pagar las consecuencias con la moneda de su desnutrición, muerte temprana o labor misérrimamente retribuida.

Frente a este estado de cosas, la situación Canadiense pareciera ser un paraíso para los niños que tienen la buena fortuna de criarse aquí. Pero en Canadá como en los países subdesarrollados, hay desigualdades sociales que resultan en una vida y destino diferentes para cada niño.

Un exhaustivo estudio del Consejo Nacional de Bienestar Social (NCW) halló que dos tercios de las familias cuyos niños deben recibir la ayuda de servicios del estado viven cerca o por debajo del nivel de pobreza.

Muchos de los niños que terminan dependiendo del sistema de servicios sociales no debieran ser forzados a tal situación. "La mayor parte de sus problemas se relaciona, directa o indirectamente, con el hecho de que sus familias no pueden contender con la tensión generada por la lucha por vivir dignamente con un ingreso inadecuado", dice el reporte del Consejo, un cuerpo asesor del Ministerio de Salud y Bienestar Social.

Ocurre que las familias de ingresos medios y altos tienen acceso, en virtud de su dinero, a toda una serie de servicios privados apenas surge el indicio de tensiones familiares, lo que las elimina o atenúa sus efectos posteriores.

Muchos de esos servicios no están cubiertos por los planes de seguro de salud de la mayoría de las provincias Canadienses, por lo que están más allá del alcance de los ciudadanos de ingresos inferiores al promedio. Consecuentemente, en su caso las tensiones familiares se van sumando hasta que hacen crisis y afectan a los miembros más débiles del núcleo familiar, los niños.

El Consejo recomienda expresamente la puesta en práctica de mejores programas de seguridad de ingresos para las familias pobres "de manera que el ingreso no decida más la suerte de una familia en crisis".

El problema de lo que le ocurre a los hijos de familias de bajos ingresos no es minúsculo. En Canadá ya hay 80.000 niños, o uno de cada 100, viviendo en instituciones del estado o directamente subsidiadas por el estado, y ese número crece dia a dia.

No se trata de un problema insoluble o "natural", sino que está dentro de la capacidad de un país rico como éste el solucionarlo.

Se necesita sólo de la voluntad de la ciudadanía y la iniciativa del gobierno federal, actual o futuro, para que sea resuelto definitivamente.

La alternativa es dejar que se sigan arruinando miles de vidas inocentes.

A Suarez no le Agrada su Primera Biografía

Por Julie Flint

MADRID.- Gran interés ha despertado un controvertido libro, que ha sido escrito como la primera biografía de Adolfo Suarez, el Primer Ministro de España desde hace 40 meses.

Aunque distinto a lo que su conservador publicista planeaba en ese sentido, la creación de "Adolfo Suarez, historia de una Ambición" resume habilmente la descripción del estadista en un libro de gran venta, el de un político entrenado por Franco cuya virtud política mas grande es su capacidad para cautivar y su tesón.

El Palacio Moncloa, la suntuosa residencia de trabajo a donde Suarez traslado la oficina de Primer Ministro poco despues de llegar a ese cargo, ha mantenido un frío silencio oficial sobre el libro de Gregorio Moran, un periodista de inclinación izquierdista conocido como uno de los pocos reporteros investigadores de España.

Pedro Moran, de 32 años de edad, tiene un relato diferente para dar a conocer la intensa presión que ha recibido para desechar el libro, o al menos para mostrar a Suarez la lista de las fuentes de información, antes de su publicación.

"Sinceramente creo que las presiones han sido dirigidas desde Moncloa", dijo Moran en una reciente entrevista.

Moran dijo que Suarez mismo había sido "perfectamente correcto" en una entrevista de 150 minutos, pero culpó a algunos de sus mas altos ayudantes de haber "tratado de obtener el manuscrito antes de la publicación usando métodos que recordaban al antiguo régimen" (de Franco).

Moran afirmó que las presiones sobre el se han extendido desde un ofrecimiento de una abultada suma de dinero de un industrial catalán no identificado para que el libro sea eliminado, hasta llamadas telefónicas desde Moncloa, a menudo de Jose Pedro Perez Llorca, encargado de la oficina del Primer Ministro.

Al final de una tormentosa reunión, Moran acusó, sin especificar los cargos, que Llorca "se comportó indigno de su calidad de hombre y de ministro".

"Me pidió los manuscritos usando astucia y mentiras y al final me solicitó mantener la entrevista en secreto", afirmó.

A pesar de la descripción como una biografía de Suarez, de 47 años de edad, el libro de Moran está basado en mas de 150 entrevistas, concentradas en los años 70, sobre el ascenso de Suarez en la línea de Franco hasta su sorpresiva designación como Primer Ministro en julio de 1976.

El Primer Ministro emerge como un académico mediocre pero de personalidad brillante –"su encanto era tan grande que parecía falso" escribió Moran en una parte– que lo hizo subir a través de un modesto "servilismo" y de una determinación "absolutamente inofensiva" a través de una tenaz cortesía con la gente en los puntos claves y de un incomparable olfato político.

El éxito central de Suarez, de acuerdo con Moran, fué su anticipado reconocimiento del crucial rol que el futuro Rey Juan Carlos jugaría en la transición de España al salir de la dictadura.

"Adolfo comprendió que aquí está el futuro de España", escribió Moran. "Este conocimiento se transformó en un símbolo que guió todas sus acciones".

Insistiendo en que la vocación de Suarez "no es de político, sino de poder" –una opinión compartida por muchos, tanto de izquierda como de derecha– Moran dijo:

"No tiene una oasión personal sino política. Vive para y por los políticos de la mañana a la noche. No con una concepción profesional de los asuntos públicos... sino que debido a su poder político es como una montaña rusa que toma velocidad a medida que avanza".

A pesar de su pálida historia, Suarez llegó a ser Primer Ministro, sugiere Moran, porque adecuó la paternidad de la vieja guardia que necesitaba. Ocupó el cargo de Primer Ministro porque fué suficientemente agudo para saber cuando debía producirse su propia designación.

"La operación de reforma como fué concebida necesitaba un hombre como Suarez", concluyó. "Un hombre adaptable y disciplinado con una fabulosa capacidad para ocultar sus sentimientos... que no crearía enemigos fácilmente debido a que no pensó mucho de si mismo y que era capaz de prometer cualquier cosa que fuera necesaria mirando como si el lo fuera realmente a dar".

Mesrine, el Fin de una Leyenda

por Carolyn Lesh

PARIS.- Tenía un lujoso automóvil de 29.000 dólares, una amante hermosa, era bien parecido y famoso, acaudalado y con una inteligencia para la maldad que lo convirtió en una de las leyendas del bajo mundo de sus tiempos.

Pero Jacques Mesrine no pudo obtenerlo todo. Su vida fué corta.

En una tarde fría y lluviosa hace casi 2 meses, el pandillero mas buscao por las autoridades de Francia murió baleado por la policía a la edad de 43 años.

Para ciertos románticos, Mesrine era un moderno Robin Jood. Para la policía era simplemente un criminal mas afortunado que otros.

Fué también arquitecto, héroe de la guerra en Argelia, autor, artista de fugas, maestro en dobles personalidades, buscador de publicidad y galán que cautivaba la atención de las mujeres.

Mas fué asimismo asesino, secuestrador y atracador de bancos que utilizó todos los medios para tomarle el pelo a la policía.

"Enemigo publico número uno" de Francia, había estado prófugo desde que escapó por cuarta vez de una prisión. A 80 investigadores le tomó 18 meses dar con su paradero.

Mesrine cometió el error de llamar a un amigo desde su escondrijo en Paris. La llamada telefónica fué interceptada y grabada.

Su hisorial criminal se extendió a Francia, Canada y Estados Unidos. Terminó en una intersección cerca de un mercado en el norte de París después que la policía disparó mas de 20 balazos contra su automóvil. Una docena de ellos hicieron blanco en la cabeza de Mesrine.

Su amante y el perrito de ella lo acompañaban cuando la policía atacó el vehículo. El perro murió. Silvie Jeanjacquot, una morocha ex empleada de un centro nocturno, resultó herida.

Al igual que muchos franceses burgueses, Mesrine se dirigía un fin de semana a su casa veraniega. Se había atado el cinto de seguridad de su asiento que, según la policía, fué lo que le impidió alcanzar las 2 granadas que siempre llevaba con el.

"La policía no le dió ninguna oportunidad", dijo un testigo. "Fue un asesinato".

Sin embargo, Maurice Bouvier, jefe de detectives de Paris, dijo que "sabíamos que Mesrine estaba armado y no podíamos correr el riesgo de que abriera fuego contra nosotros, poniendo en peligro las vidas de otras personas. Por eso disparamos primero".

Para respaldar la afirmación, la policía dió a la publicidad varios mensajes grabados de Mesrine a la señorita Jeanjacquot.

"Que tal, mi amor!", comenzaban las grabaciones con música romántica de fondo. "Si estas escuchando esta grabación, mi pequeña Sylvie, es porque no estoy junto a ti. Oh, si, mi amor, es porque estoy muerto, abatido a balazos por la policia".

A continuación le hablaba de sus temores de ser capturado por las autoridades.

"Ellos no me van a hacer ningún regalo, ni yo a ellos. Mi pellejo les va a costar muy caro".

Otros mensajes incluían: "Nos encontraremos nuevamente. Donde? No será en el paraíso, mi angel, sino en el infierno".

Sin embargo, desde el hospital donde fué internada, las declaraciones de la señorita Jeanjacquot contrastaron con los sentimientos expresados por Mesrine.

"Su muerte es un descanso para mí", le dijo a la policía. "Me golpeaba y me amenazaba con matarme si lo dejaba. Me tenía aterrorizada".

Jeanjacquot le dijo a la policía que conoció a Mesrine en julio de 1978 en un bar de Paris donde ella trabajaba y que en menos de una semana se convirtió en su amante.

"El tenía un súbito e increíble temperamento", dijo. "Me golpeaba y momentos después era demasiado gentil conmigo y salía a comprarme joyas y abrigos de visón".

Sin embargo, aparentemente la policía no creyó sus declaraciones. Cuatro días después de la muerte de su amante, Jeanjacquot fué acusada de recibir propiedad robada.

A través de su vida delictiva, Mesrine amasó mas dinero del que cualquier persona pueda ganar en toda su vida. Estuvo implicado en el secuestro del millonario corredor de bienes raíces Henri Lelievre, por cuya libertad fué pagada la suma de 1,4 millones de dólares.

También fué cerebro maestro en el secuestro de 1969 del industrial canadiense Georges Delaurier, quién quedó en libertad mediante el pago de un rescate de 200.000 dólares.

Mesrine escapó de una prisión canadiense en 1971 y se cree que cometió una serie de atracos en Estados Unidos antes de ser arrestado nuevamente en Canada.

Mesrine se fugó de una prisión canadiense por segunda vez mientras esperaba ser enjuiciado por el asesinato de 2 policías. Luego regresó secretamente a Francia.

En sus memorias, que fueron publicadas hace 2 años, Mesrine se reponsabiliza de 39 hechos delictivos y del asesinato de 5 hombres. La venta del libro llegó a menos de 20.000 copias, pero el actor Jean-Paul Belmondo pagó mas de 100.000 dólares por los derechos para convertirlo en una película que se llamará "Instinto de Muerte".

CAMBIO DE MONEDA

NUEVA YORK, 20 (UPI).- Cambio de Moneda Extranjera.

Dólar canadiense	.8510
Libra esterlina	2.2005
Peso Argentino	.0007
Peso chileno	.0256
Sol peruano	.0040
Marco alemán	.5747
Peso colombiano	.0231
Sucre ecuatoriano	.0368
Cruzeiro brasilero	.0236

GAUDIO
CAMBIO DE MONEDA
1244 BLOOR ST. W. 531-1871
Se habla español — Income Tax

s 21 de Diciembre de 1979

...endió que aquí está el futuro ...ribió Moran. "Este cono... ...sformó en un símbolo que ...ciones".
...ue la vocación de Suarez "no ...ino de poder" –una opinión ...muchos, tanto de izquierda ...– Moran dijo:
...asión personal sino política. ...los políticos de la mañana a ... una concepción profesional ...iblicos... sino que debido a su ... como una montaña rusa que ... medida que avanza".
...álida historia, Suarez llegó a ...stro, sugiere Moran, porque ...idad de la vieja guardia que ...ó el cargo de Primer Minis... ...suficientemente agudo para ...ebía producirse su propia

...e reforma como fué conce... ...un hombre como Suarez", ...ombre adaptable y discipli... ...losa capacidad para ocultar ... que no crearía enemigos ... a que no pensó mucho de si ...capaz de prometer cualquier ...cesaria mirando como si el ...e a dar".

...eyenda

... Donde? No será en el ...el, sino en el infierno". ...esde el hospital donde fué ...claraciones de la señorita ...rastaron con los sentimien... ...r Mesrine.
...n descanso para mí", le dijo ...e golpeaba y me amenazaba ...o dejaba. Me tenía aterrori...
...dijo a la policía que conoció ...ulio de 1978 en un bar de ...trabajaba y que en menos de ... convirtió en su amante. ...úbito e increíble tempera... "Me golpeaba y momentos ...asiado gentil conmigo y salía ...oyas y abrigos de visón". ...parentemente la policía no ...ciones. Cuatro días después ... su amante, Jeanjacquot fué ...r propiedad robada.
...u vida delictiva, Mesrine ...o del que cualquier persona ...oda su vida. Estuvo impli... ...tro del millonario corredor ... Henri Lelievre, por cuya ...da la suma de 1,4 millones
...ebro maestro en el secues... ...dustrial canadiense Georges ... quedó en libertad mediante ...scate de 200.000 dólares. ...de una prisión canadiense en ... que cometió una serie de ...dos Unidos antes de ser ...ente en Canadá.
... de una prisión canadiense ...mientras esperaba ser en... ...esinato de 2 policías. Luego ...ente a Francia.
...as, que fueron publicadas ...rine se reponsabiliza de 39 ... y del asesinato de 5 hom... ...del libro llegó a menos de ...ro el actor Jean-Paul Bel... ...de 100.000 dólares por los ...onvertirlo en una película ...nstinto de Muerte".

...O DE MONEDA

..., 20 (UPI).- Cambio de ...era.

...e	8510
	2.2005
	.0007
	.0256
	.0040
	.5747
...o	.0231
...o	.0368
...ro	.0236

...UDIO
... DE MONEDA
...R ST. W. 531-1871
...añol — Income Tax

Indios se Reparten Ganancia Petrolera: $2.000 Cada Uno

STAND OFF, ALBERTA (CP).- Los indios de la Reservación Blood han votado mayoritariamente en favor de repartirse los ingresos provenientes de la venta de derechos petroleros.

Alrededor de 1.500 residentes de la Reservación más grande de Canadá votaron por un margen de 10 a 1 en favor de dividir en partes iguales $11 millones de dólares. La distribución resultará en aproximadamente $2.000 para cada hombre, mujer y niño de la banda indígena, la que totaliza unos 5.400 miembros.

El dinero representa sólo la mitad de la suma obtenida en Agosto con la venta de los permisos de exploración y arriendo para la extracción de gas y petróleo.

Bajo los términos del Acta India, la otra mitad debe colocarse en la cuenta de capital de la banda en Ottawa.

Al aprobar la pregunta del referendo, los indios de Blood rechazaron las sugerencias de su Consejo Electo y el Administrador de la Banda Joe Scout de que el dinero se utilizara para ayudar a los ancianos, becas de estudio, viviendas, y subsidios para pequeños comerciantes y agricultores.

El Sr. Scout dijo que la distribución del dinero sólo servirá para agravar los problemas sociales de la Reservación.

Aunque la Banda de Blood es una de las más ricas del país, más de la mitad de sus miembros viven de los pagos de bienestar social (welfare) y la tasa de desempleo es de alrededor del 80%.

La banda ha obtenido alrededor de $3.5 millones en regalías petroleras durante cada uno de los tres últimos años.

Presidente de los Comunes se Retira

SUDBURY, ONTARIO.- James Jerome, Presidente de la Cámara de los Comunes, dijo que no se presentará como candidato en la elección del 18 de febrero, y que se le dará un puesto en el gobierno federal.

El Sr. Jerome, elegido por primera vez en 1968 como legislador Liberal por Sudbury, no quiso especular acerca de si ese nombramiento sería para la Corte Federal del Canadá. Indicó sin embargo que su nombramiento sería anunciado por el Primer Ministro Joe Clark.

El Sr. Clark le pidió que continuara en ese cargo luego de que los Conservadores ganaran dicha elección. El hecho hizo del Sr. Jerome el primer legislador federal de la Oposición a quien se le otorga el cargo de Presidente de los Comunes.

El Sr. Jerome, quien resultó elegido en la elección de Mayo por un margen de más de 12.000 votos, fue Presidente de los Comunes de 1974 a 1979, con Pierre Trudeau como Primer Ministro.

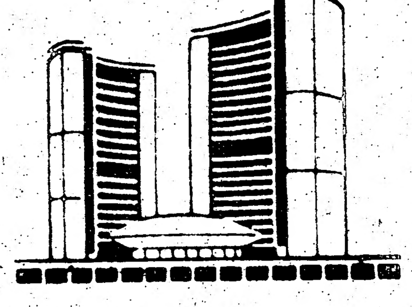
Obtenga su Arbol Navideño

Para el muy importante árbol de Navidad, H.R. Drysdale, miembro de la Asociación de Cultivadores de árboles de Navidad, les indicará el lugar dónde ir a cortar su propio árbol. Las principales especies que crecen en las plantaciones de Ontario son el pino escocés y el abeto con sus cortas hojas agudas. Este último parece ser el más popular entre los inmigrantes de Europa. Mr. Drysdale puede ser contactado en el Tel. 633-0371 antes de las 10 a.m. Para su seguridad, los árboles pueden ser colocados en un matero con agua, lejos del calor, y las instalaciones eléctricas deben ser cuidadosamente revisadas, para evitar cuerdas peladas o portabombillos rotos.

FARMACIA CENTRAL
CHEMISTS
LA FARMACIA DE LOS HISPANOS EN TORONTO
Prescripciones
Cosméticos
Medias elásticas
Cintas ortopédicas
Locaciones
537 COLLEGE ST. (ESQ. EUCLID)
TEL. 924-7717
844 BATHURST ST. (NORTE DE BLOOR)
SERVICIO A DOMICILIO

POPULAR BUTCHER
871 DUNDAS STREET WEST
Dundas St. & Manning Ave.
363-9730

CARNE FRESCA DE 1a. CALIDAD TODOS LOS DIAS
Asado · Chorizos
Costillas · Fiambres
PRECIOS MUY BAJOS


CIUDAD DE TORONTO
PROGRAMA DE RECOLECCION DE RESIDUOS

Lunes 24 de dicbre.	No habrá recolección
Martes 25 de dicbre.	No habrá recolección
Miércoles 26 de dicbre.	No habrá recolección

La recolección habitual de residuos ha de reiniciarse el jueves 27 y viernes 28 de diciembre.

Martes 1 de enero — No habrá recolección
Los residuos habitualmente retirados este día se recolectarán el miércoles 2 de enero.

Los periódicos y objetos voluminosos NO serán recolectados el miércoles 26 de diciembre ni el miércoles 2 de enero.

La proxima recolección normal de periódicos y objetos voluminosos será el miércoles 9 de enero.

Los ARBOLES DE NAVIDAD se recojerán los miércoles 9 y 16 de enero.

R.M. Bremmer, P. Eng., F.I.C.E.
Comisionado de Obras Públicas
Ciudad de Toronto

ESPECIAL
TELE FUN KEN

Receptor HR-3000: entregando 50 watts RMS por canal $559
Parlantes TLX-1: profesionales, de doble vía, capaz de absorver 75 watts sin peligro $498 el par.
Tocadiscos S-150B: de 2 velocidades, accionado por cinta $179.
Bases para parlantes EL-001: diseñados para elevar sus parlantes e inclinados y así obtener mejor dispersión del sonido $19.95 el par.
PRECIO ESPECIAL DEL CONJUNTO
$1195.00
como está descrito arriba
Tocacintas Cassette HC-1000 opcional: con sistema de reducción de sonido Dolby $379.95.
Estante H.-Fi 3000: también disponible como opcional.
(Discos y cassettes no están incluidos)
TELE FUN KEN
FACILIDADES DE CREDITO
REPARACIONES
TELESONIC

Consulte a Pino, su agente latino.
2264 Bloor St. West.
Toronto.
762-6767.
42 Dundas St. West.
Mississauga.
279-5551.

Japón se Une a EEUU Para Presionar a Irán Económicamente

WASHINGTON, Dic. 20 (UPI) — Las presiones económicas de Estados Unidos sobre Irán, aunque no llegan a constituir formalmente un boicot, fueron acentuadas hoy considerablemente al revelar el Departamento de Estado un fuerte respaldo japonés a los esfuerzos norteamericanos para liberar a los rehenes de Oeherán.

Revertiendo su tibia posición previa, Japón ha dicho ahora a Washington que se unirá a los aliados europeo en poner más y más presión económica sobre Irán, incluyendo las importaciones petroleras.

El vocero del Departamento, Jodding Carter, dijo que "hemos visto declaraciones del Primer Ministro Toshira que hablan enérgicamente sobre la cuestión de los rehenes, de la necesidad de su inmediata liberación y de la ilegalidad de que se los mantenga en la forma en que son retenidos".

"Nos sentimos alentados por esas enérgicas declaraciones del gobierno del Japón, que ahora está cooperando en las medidas que les hemos pedido que adopten.', agregó.

Mientras tanto, Estados Unidos está demorando una solicitud a las Naciones Unidas para que imponga sanciones económicas a Irán, pero Carter indicó que Washington no ha cerrado sus opciones y las seguirá cuando sea apropiado, tenga o no éxito en el Consejo de Seguridad de la organización mundial.

'Creemos que es una cuestión de importancia suficiente para que la considere la comunidad mundial, sea o no que cada miembro de la comunidad esté dispuesto a responder afirmativamente.', dijo.

También dejó en claro que, además de las Naciones Unidas, Estados Unidos seguirá siguiendo toda avenida legal apropiada.' para asegurar la liberación de los rehenes, que hoy cumplieron 47 días en cautiverio.

Esposo Deberá Cumplir Deberes Maritales o Pagar Multa

TEL AVIV, Dic. 20 (UPI) — Un tribunal rabínico dictó un fallo que sienta jurisprudencia al ordenar a un hombre de 32 años realizar sus funciones maritales o de lo contrario pagar 36 granos de plata semanales hasta que lo haga, informa un despacho de prensa israelí.

Declarando al sujeto "rebelde" a la ley religiosa por negarse a tener relaciones con su esposa, los tres jueces rabinos decretaron que se empiece a contar desde el martes, día del juicio, informó el periódico Maariv.

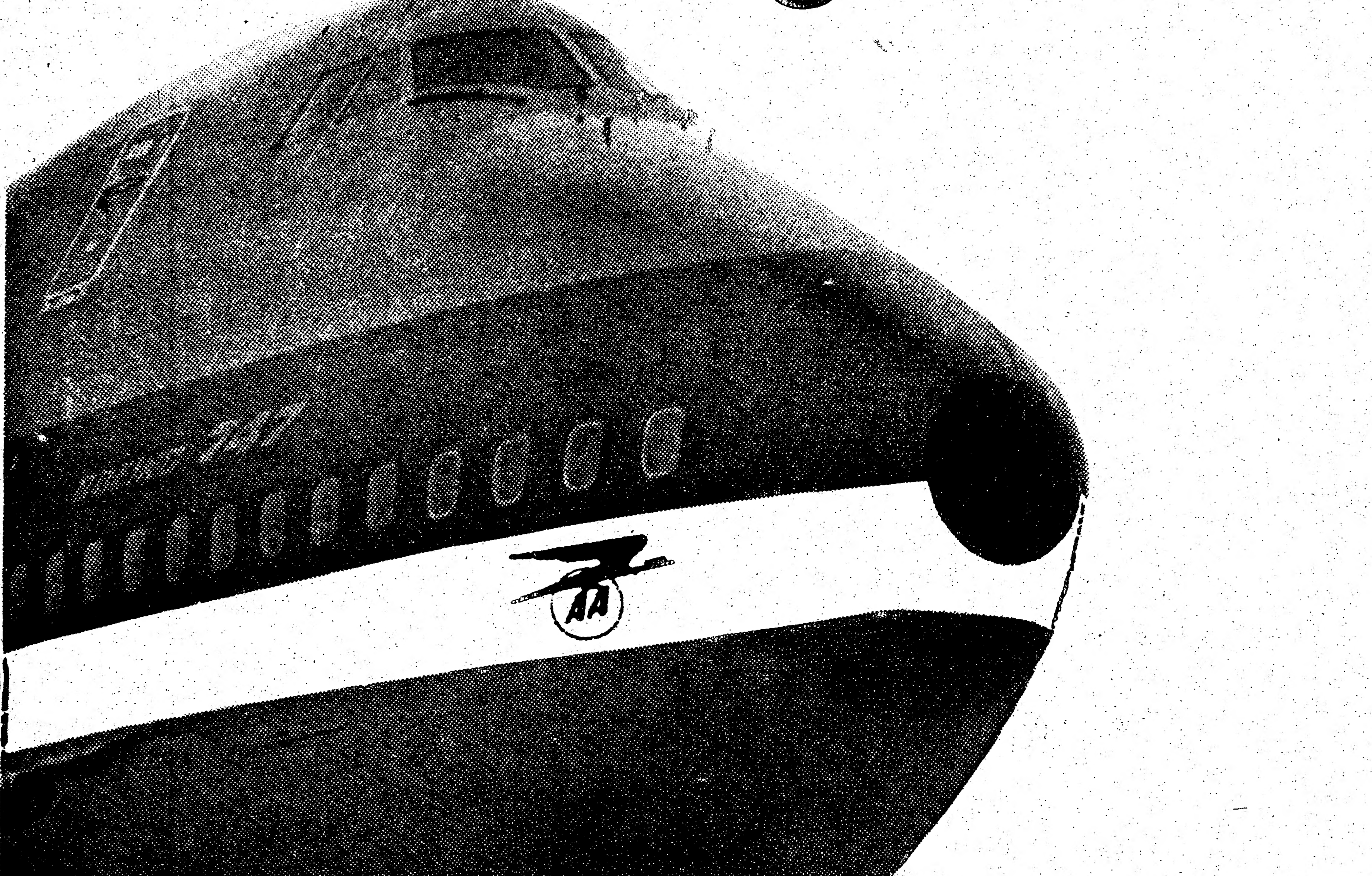
Si el esposo desobedece al tribunal rabínico, la mujer será elegible para un divorcio añadiéndose la plata acumulada en ese tiempo a la pensión alimenticia que se acuerde.

El tribunal citó a la pareja a una audiencia basada en la queja de la esposa. La mujer describió como "ejemplar" la conducta del marido para con ella en todo lo demás aspectos.

Pero se informó que el esposo dijo a los rabinos "estoy harto de ella" cuando se le pidió que explicara por qué se negaba a tener relaciones con su esposa.

Los tribunales rabínicos tienen jurisdicción absoluta en los matrimonios y divorcios de Israel.

Aerolineas Argentinas...



Creciendo con Sud América.
Anunciamos nuestros vuelos
Jumbo hacia Río de Janeiro o Buenos Aires desde New York - Miami - Los Angeles

AEROLINEAS ARGENTINAS
TORONTO: (416) 967-6043 MONTREAL: (514) 282-1011
1235 BAY STREET (una cuadra Norte de Bloor y Bay) Toronto, Ont. M5R 3K4

Atea No Deberá Jurar Ante Dios en Juicio

ALBUQUERQUE (Nuevo México), Dic. 20 (UPI) — La militante atea Madalyn Murray OHair no deberá jurar ante Dios al declarar hoy en el juicio a un hombre acusado de arrojarle un pastel a la cara.

El acusado es Alan R. Hunter de 31 años, cuyo abogado alegó que las normas judiciales ordenan que la señora OHair jure ante Dios que su testimonio es cierto. El juez Thomas Mescall, quien rechazó el argumento, tampoco aceptó una moción que hubiera permitido que OHair fuera interrogada sobre sus creencias religiosas.

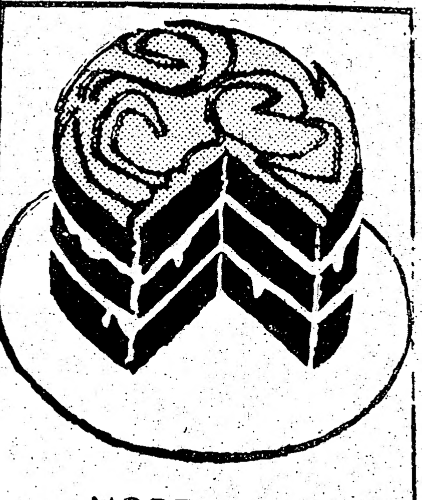
OHair demandó a Hunter tras ser alcanzada en el rostro con un pastel durante una reunión de militantes ateos en un hotel de Albuquerque el 23 de octubre.

Roban Joyas al Ex Vicealcalde de Nueva York

NUEVA YORK (UPI) — El ex vicealcalde de Nueva York, Herman Badillo, fue victima de un robo extraño en el que perdió nada menos que 30 pares de gemelos de camisas y dos anillos.

Ladrones no identificados penetraron a través de una ventana en su residencia del Bronx y se llevaron los adminículos, tasados en 250 dólares.

De acuerdo con la policía, los cacos se apoderaron de lo primero que encontraron y huyeron. De acuerdo con Badillo, quien restó importancia al robo, se trató de "algunos jóvenes del vecindario que se emborracharon por las fiestas navideñas".



NORTH POLE BAKERY LTD.
466-6436
Pan fresco diariamento
Especializados en cocina fina para matrimonios, bautizos y comuniones
1210 Danforth Ave.
Tony y Lucy

JASON'S
SHOP FOR MEN

Le deseamos que Santa Claus le traiga unos hermosos pantalones de lana, botamanga de 19", plegados, de Janson's.

FELIZ NAVIDAD
FELIZ AÑO NUEVO

Seguramente Santa Claus no le dirá el precio.
$20,00

591 COLLEGE ST. 534-1717

…camente

seguirá siguiendo 'toda avenida legal apropiada,' para asegurar la liberación de los rehenes, que hoy cumplieron 47 días en cautiverio.

…o Pagar Multa

esposo dijo a los rabinos "estoy harto de ella" cuando se le pidió que explicara por qué se negaba a tener relaciones con su esposa.

Los tribunales rabínicos tienen jurisdicción absoluta en los matrimonios y divorcios de Israel.

…ar Ante Dios en Juicio

Mescall, quien rechazó el argumento, tampoco aceptó una moción que hubiera permitido que OHair fuera interrogada sobre sus creencias religiosas.

OHair demandó a Hunter tras ser alcanzada en el rostro con un pastel durante una reunión de militantes ateos en un hotel de Albuquerque el 23 de octubre.

NORTH POLE BAKERY LTD.
466-6435

Pan fresco diariamento
Especializados en cocina fina para matrimonios, bautizos y comuniones
1210 Danforth Ave.
Tony y Lucy

…ON'S
SHOP FOR MEN
Le deseamos que Santa Claus le traiga unos hermosos pantalones de lana, botamanga de 19", plegados, de Janson's.

Seguramente Santa Claus no le dirá el precio.
$20.00
534-1717

Armada Chilena Reducirá sus Cuadros

SANTIAGO (Chile), Dic. 20 (UPI) — La Armada de Chile anunció que reducirá sus cuadros de personal en una proporción "ligeramente superior a aquella que ocurre todos los años en esta misma época", con el fin de reorientar el presupuesto nacional.

La reducción se llevará a cabo mediante retiros voluntarios o por inclusión en la cuota anual, afectando además a los reservistas navales que fueron llamados a servicio activo después de 1973, cuando se produjo el golpe militar que derrocó el gobierno marxista del presidente Salvador Allende.

El comunicado fue entregado por el Jefe del Estado Mayor de la Armada, contralmirante Luis de los Rios a última hora de anoche y, según se dijo hoy, "no habrá más información al respecto".

El comunicado dijo que el gobierno, "consciente de la urgencia en dar solución a problemas de orden social que afectan al país se ha visto en la necesidad de reorientar el presupuesto nacional hacia el financiamiento de planes y programas, que tendrán como resultado un mejoramiento sustancial de las condiciones de vida de todos los chilenos".

Agregó que en consecuencia, "la Armada Nacional ha debido reajustar sus cuadros de personal de acuerdo al presupuesto asignado para 1980, circunstancia que se traducirá en una reducción ligeramente superior a aquella que ocurre todos los años en esta misma época".

Ello, dijo la nota, considerando la estructura piramidal típica de los escalafones de las Fuerzas Armadas.

Aunque no se proporcionaron cifras, se informó oficialmente que las fuentes de reducción de personal que se consideraron se refieren a retiros voluntarios, por cumplimiento del tope de años de servicio en la institución y por inclusión en la cuota anual de bajas.

También será llamado a retiro personal de la reserva naval que volvió a servicio activo después de 1973.

En fuentes allegadas a las instituciones castrense se dijo recientemente que también los llamados a ingressar a las escuelas matrices de oficiales y suboficiales de los diversos institutos se han reducido en un 50 por ciento.

De igual modo, se destacó que quienes ingresaron hace cuatro años a los planteles castrenses están recibiendo sus despachos de alféreces y no de subteniente, como ocurría hasta el año pasado. Por otra parte, se está prolongando la permanencia de los oficiales-alumnos en cada grado del escalafón.

Sin noticias del Avion Perdido en Colombia

BOGOTA, Dic. 20 (UPI) — Una escuadrilla de aviones militares fracasó en su intento de localizar la aeronave de una empresa comercial de pasajeros que se perdió el miércoles en el departamento de Santander, sobre la región limítrofe con Venezuela.

El avión fue declarado en emergencia con 22 ocupantes cuando hacía un recorrido entre las poblaciones del Arauca y la ciudad froneriza de Cucuta, situada a 426 kilómetros al nordeste de Bogotá.

Voceros de la aeronaútica civil señalaron que el avión tuvo su último contacto radial cuando sobrevolaba la población de Santo Domingo, cerca del departamento de Santander, sobre el límite con Venezuela.

Funcionarios oficiales señalaron que la nave perdida salió de su ruta aparentemente por mal clima reinante en la zona.

Un portavoz de la fuerza aérea colombiana (FAC), señaló que una flotilla de aviones sobrevoló durante casi 10 horas la extensa región del nordeste colombiano pero fracasó en su intento por localizar el aparato perdido.

"No queremos alertar a la gente, pero es muy probable que la nave esté semidestruída el algún cerro del amplio sector sin querer indicar con esto que sus ocupantes estén muertos. Tenemos mucha fe y confianza", dijo un funcionario de la empresa a que pertenece la nave perdida.

Voceros de la FAC señalaron hoy que se reanudarán los vuelos de inspección por la zona para verificar el lugar donde posiblemente pudo haber caído o descendido la nave.

Escuadra Civil Contra Delincuentes

SAO PAULO, Brasil, Dic. 19 (UPI) — La policía paulista inauguró una "escuadra Kung Fu" de civiles expertos en karate para combatir las pandillas callejeras de jóvenes asaltantes.

Once expertos en karate, que incluyen tres faja negra y una mujer — comenzaron hoy a patrullar el centro de Sao Paulo asistidos por 35 detectives.

La "escuadra Kung Fu" entrará en acción cuando vea pandillas de ladronzuelos asaltar a los transeúntes del centro de la urbe y que son conocidas como "trombadinhas".

El Colegio de Abogados brasileño ha advertido que es ilegal utilizar a civiles para combatir delincuentes.

Pero según la policía, la ley brasileña permite los arrestos por ciudadanos.

EXPERT REAL ESTATE INC.

PRESCOT - ST. CLAIR
Sólida de ladrillo, 2 pisos, 6 cuartos, sótano espacioso. Sólo 390 dól. mensuales.

SYMINGTON - BLOOR
Sólida de ladrillo, 6 cuartos, 2 pisos, sótano espacioso, 500 dól. mensuales.

ST. CLAIR - CALEDONIA
Sólida de ladrillo, el sótano terminado, 8 cuartos y 3 pisos. Pagos mensuales: 530 dól.

BLOOR - LANSDOWNE
2 pisos, 7 cuartos, sólida de ladrillo, 500 dól. mensuales.

Llame hoy mismo para más información.
638-0648, 781-9898 y 651-1203

ALQUILER DE INSTRUMENTOS MUSICALES

En Long y McQuade

Tenemos la mayor selección de instrumentos para alquilar de Toronto.

Guitarras
Tambores
Baterías
Amplificadores
Instrumentos para bandas
Sistemas P.A.
Todo a Precios Razonables

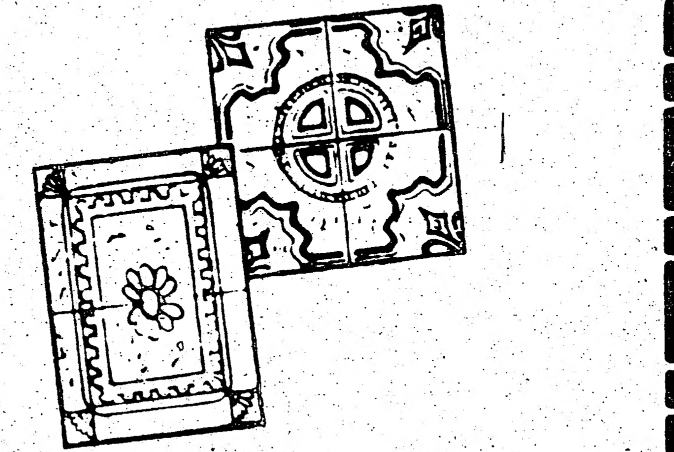
long & mcquade musical instruments ltd.
459 Bloor St. W. 964-8006
828 Wilson Ave. 630-1625

COLOMBIANOS...!
Yo soy el compatriota
ARTURO TORRES,
director de:

AQUI COLOMBIA

La Casa de los Colombianos en Toronto
Y les ofrezco los siguientes Servicios Especiales:
a) Pasajes Aéreos Económicos
b) Visas y Pasaportes
c) Cartas de Invitación
d) Poderes Notarizados y
e) Información a la Comunidad
Cuando requieran mis servicios VISITENME de 10 a.m. a 8 p.m. los siete días de la semana

730 Dovercourt, Suite 1610
Tel:(416)537-4031 Toronto



BALDOSAS DE CERAMICA

Variedad de estilos y colores para baños, cocinas, patios.

PRECIOS DE MAYORISTA

CLASSIC CERAMIC TILE
657 COLLEGE ST. 535-0749
28 DUFFLAW RD. 781-7571

CUANDO ES HORA DE UN CAMBIO!

De todos nosotros en Michael Luisi Clothiers uña Feliz Navidad y un Feliz Año Nuevo a todos nuestros amigos de Habla Hispana

1700 Wilson Av. 242-4242

Ecuador Aumenta Producción y Exportación de Petróleo

QUITO, Dic. 19 (UPI) — El gobierno ecuatoriano subió a 210.000 barriles diarios la tasa de producción diaria de petróleo y el incremento de las exportaciones determinará un mayor ingreso de divisas para el fisco.

Desde mayo último, la tasa de producción era de 204.000 barriles por día. En fuentes periodísticas se calcula que el incremento acordado hoy significará un ingreso adicional de 790.000 dólares diarios para el gobierno que afronta problemas económicos.

La ley permite variaciones hasta del 5 por ciento con respecto a la tasa oficial de producción. Con el nuevo límite fijado (210 mil barriles) podrá subir hasta 220.500 barriles por día.

El gerente de la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana (CEPE), José Carvajal, anunció simultáneamente un programa concreto para aumentar a 2.100 millones de barriles las reservas que actualmente son de 1.050 millones de barriles.

El nuevo ministro de Recursos Naturales, José Corsino Cárdenas, quien está participando en la reunión de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) en Caracas, asumió recientemente el cargo con un programa optimista de duplicación de las reservas en cinco años, concordando con el plan de recuperación económica nacional.

La explotación de petróleo en el Ecuador está a cargo del consorcio CEPE-Texaco, que tienen el 62,5 y el 37,5 por ciento de las acciones.

La CEPE tendrá un papel preponderante en los trabajos de exploración y explotación que se iniciaron el 10 de agosto último.

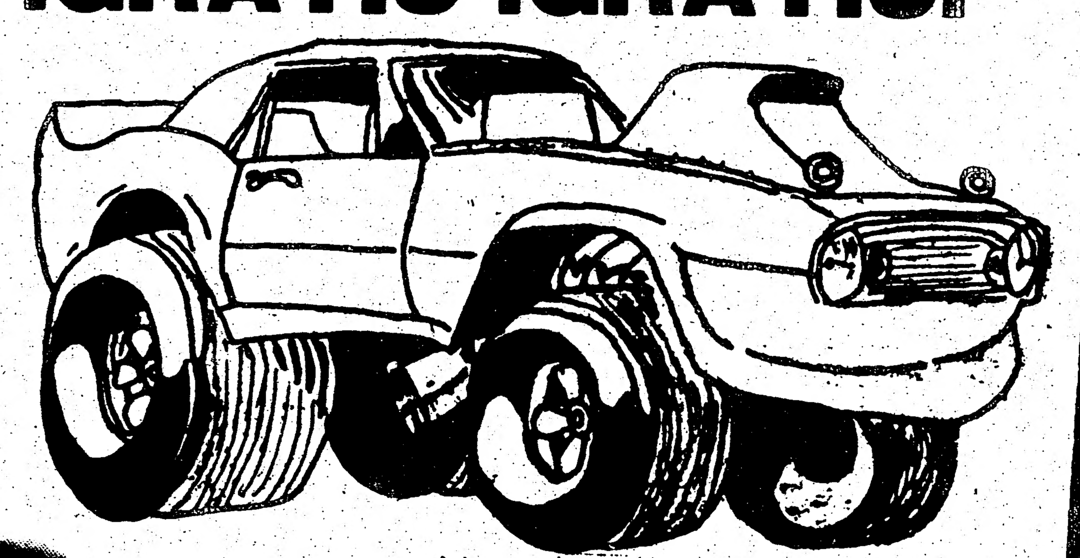
El presupuesto de CEPE superará en 1980 los 600 millones de dólares, pero de todas maneras será menor que el solicitado por esa entidad petrolera.

Carvajal, al analizar la disposición del gobierno militar de rebajar de 210.000 a 204.000 barriles diarios la producción de Petróleo, expresó su sospecha de que se trata de un boicot al régimen constitucional.

Ecuador exporta unos 150.000 barriles diarios de petróleo tanto a los Estados Unidos como a algunos países latinoamericanos.

NUEVO TALLER DE CHAPA Y PINTURA

¡GRATIS ¡GRATIS!



Juan González "Tony" su pintor amigo

Nuestros servicios de:

*Estimaciones
*Entrega y recolección.
*Carros de cortesía
*Trámites con su compañía de seguros.
*Programas de pago en cuotas mensuales, hasta 12 meses.

Todos hablamos español

Campersamos vans y diseñamos interiores de todo tipo

ROCCO AUTO BODY
12 MILFORD AVE 244-1191
(2 cuadras al sur de Lawrence y Keele)

Viene de la Portada

destruidos por las copias lluvias que castigaron las zonas durante más de 12 días.

En Bogotá, más de 20.000 familias residentes en barrios obreros quedaron temporalmente sin vivienda por el desbordamiento del Río Bogotá, el más fuerte de la capital, que cruza una parte de la urbe.

El número de muertos aumentó por otro violento terremoto, que acompañado de un maremoto, sacudió la región noroccidental del país, particularmente el Departamento de Narino, donde más de 500 personas perdieron la vida.

Las poblaciones de El Charco, Iscuande, Tumaco, La Merced, Guapi, San Juan de Arma, Sotomayor, Tinbiqui, Mulato y el Islote de San Juan, situado a casi 150 kilómetros del Pacífico, quedaron parcialmente destruidas por las ondas sísmicas.

La destrucción de El Charco y Tumaco y el Islote de San Juan fue total, lo que provocó una su situación de angustia y de hambre entre miles de personas, que perdieron sus viviendas y todos sus enseres personales.

Miles de personas deambularon durante más de cuatro días buscando alimentos para mitigar el hambre, que no lograban por ningún medio ante el estado de destrucción en que quedaron los almacenes de víveres.

Cientos de personas desesperadamente removían los escombros buscando cualquier bocado de comida entre las ruinas.

Mientras otro número similar rebuscaba entre los escombros a sus familiares o amigos, que quedaron sepultados cuando sus domicilios se desplomaron por los efectos del movimiento telúrico, el más devastador del siglo en Colombia.

La angustia de la población llevó al saqueo y muchos comerciantes en la población de Tumaco, situada a casi 600 kilómetros al sudoccidente colombiano, se armaron para impedir el ingreso de personas que desesperadamente solicitaban alimentos.

En otros sectores de Tumaco se realizaoron manifestaciones por la demora en el envío de auxilios, que sólo ayer llegaron parcialmente a los damnificados.

Un periodista de una poderosa cadena radial informó que más de 200 carpas y varias toneladas de auxilios que fueron enviadas por el gobierno de los Estados Unidos, "desaparecieron misteriosamente" de sus lugares.

Precio Sugerido de Lista $699

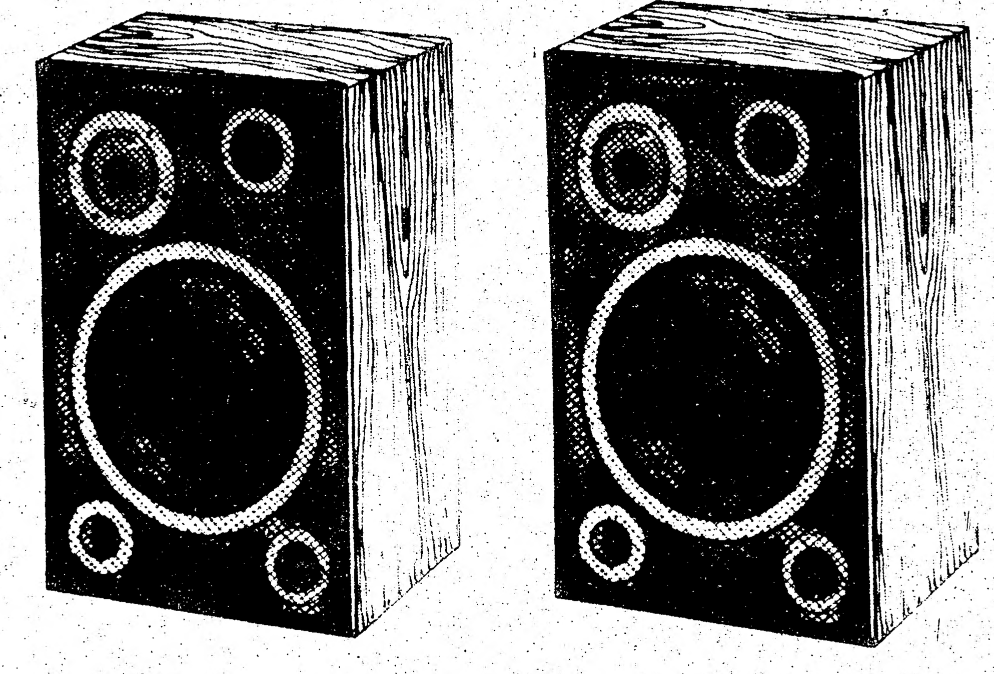
NUESTRO PRECIO $480

AIWA®

TPR-950

LA SERIE TRANSPARENTE DE AUDIOREFLEX

El SB-710 es el modelo cumbre de Audio Reflex en esta línea, presentando wwofer de 15" de alta respuesta y una tasa de potencia de 100 watt.



SA-5151
RECEPTOR FM-AM/ STEREO FM
Características:
- MOS FET FM frontal de doble entrada
- Capacitor variable de sintonía FM a cuatro parrillas.
- Circuitos multiplex PLL FM.
- Circuito de complementación pura de acoplado directo.
- Amplificadores diferenciales duales de primera etapa.
- Circuito de protección automática.
- Control de volumen retenido de 41 posiciones.
- Calibrador de chequeo de aire FM.
- Medidores de doble sintonía.
- Sordina de audio, -20dB-
- Contorno de Ruido.
- Filtros de altos y bajos.

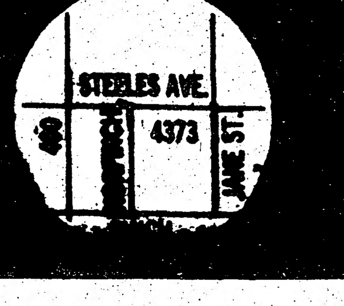
SECCION DE AMPLIFICACION POTENCIA Y T.H.D: Mínimo de 8 5 Watts por camal dentro de 8 Ohms.

Precio de Lista $1.699

NUESTRO PRECIO $899

TE

TABANGI ELECTRONICS OF CANADA
4373 STEELES AVE. W. (a Norfinch) Downsview
10 a.m. - 10 p.m.
663-4334



También tenemos una línea completa de Stereos Sharp Optonica. TVs. Sharp y calculadoras de bolsillo, sistemas Pioneer, Stereos Nikko, parlantes profesionales Electrovoice, tocacintas para automóvil Jensen, Aiwa, Maxwell y TDK.

Matan 35 Guerrilleros Izquierdistas en El Salvador

SAN SALVADOR, Dic. 20 UPI) — La junta cívica-militar de gobierno advirtió que no tolerará más "provocaciones", luego que la Guardia Nacional mató a 35 guerrilleros izquierdistas y abrió fuego contra una marcha de protesta al norte de la capital.

Un vocero de las Ligas Populares 28 de Febrero Popular declaró que el grupo realizará hoy una marcha antigubernamental en el centro de la capital en protesta por las represiones de los dos últimos días.

Mientras tanto, en dos mercados de San Salvador las Ligas mantienen 11 rehenes, entre los que se cuenta la norteamericana Deborah Loff, una voluntaria del Cuerpo de Paz de 25 años de edad.

Un vocero del Bloque Popular Revolucionario, principal grupo opositor izquierdista, dijo que las fuerzas de seguridad reprimieron ayer una marcha organizada por el BPR con helicópteros y blindados, matando a varias personas, entre ellas a un niño de cuatro años. Sin embargo, las autoridades rechazaron la denuncia.

Un comunicado de los militares salvadoreños dijo que no resultaron heridos o muertos ni los manifestantes ni los soldados en la marcha, la que habría sido "infiltrada por elementos armados" que "atacaron a los soldados" frente al Ministerio del Trabajo.

El comunicado agregó que el gobierno "condena este tipo de provocaciones y asegura a la ciudadanía que continuará cumpliendo con los deberes que la ley le impone".

Según algunos observadores, la represión de las actividades opositoras tuvo por objeto demostrarle a los izquierdistas que la junta no tolerará las ocupaciones y desechar rumores de un inminente golpe de la derecha.

La junta que asumió el poder el 15 de octubre luego del derrocamiento del gobierno derechista del presidente Carlos H. Romero, rechazó tales rumores y declaró que todos los funcionarios públicos, incluso los militares, están "plenamente identificados con los programas del gobierno".

La Cruz Roja Salvadoreña informó que había tratado a dos manifestantes heridos y los periodistas que se encontraban cerca del lugar del enfrentamiento, en el sector norte de San Salvador, informaron haber visto a adolescentes heridos.

El último enfrentemiento entre izquierdistas y las tropas del gobierno se produjo luego que cientos de soldados, respaldados por helicópteros y vehículos blindados allanaron el martes dos haciendas y un matadero en las afueras de la capital, matando por lo menos a 35 izquierdistas.

Las autoridades dijeron que los allanamientos coordinados ocurrieron en El Refugio, 45 kilómetros al este de San Salvador, en San José, 110 kilómetros al este de la capital, y el matadero, 25 kilómetros al norte de San Salvador.

Incendian Supermercado

SAN SALVADOR, Dic. 20 (UPI) — Encapuchados incendiaron hoy un gran supermercado del sector norte de la capital y extremistas de izquierda prendieron fuego a 11 vehículos en una represalia obvia por la reciente operación del gobierno que dejó por lo menos 35 muertos.

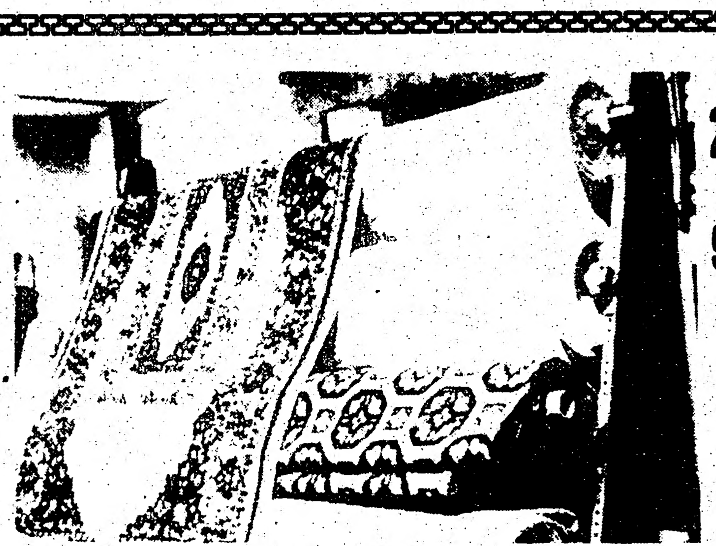
Los testigos dijeron que ocho hombres armados con pistolas y con sus rostros cubiertos con capuchones entraron esta mañana en el supermercado América y a punta de pistola obligaron a los clientes y empleados a salir a la calle.

Los asaltantes rociaron en seguida el edificio con gasolina y le prendieron fuego. La propietaria del negocio, Cony de Escalante, calculó los daños en 300.000 dólares.

"No tengo idea por qué lo hicieron", declaró. "Yo no tengo ninguna afiliación política".

Entre la noche de ayer y la mañana de hoy decenas de izquierdistas, irritados por la operación de la junta que puso término a la ocupación de dos haciendas, un matadero y una estación de televisión, incendiaron 11 vehículos, incluyendo cinco autobuses de pasajeros.

BLOOR - SHAW
SHELL SERVICE
726 Bloor St. W. Tel. 531-2218
Desea a sus clientes y amigos una muy Feliz Navidad y Año Nuevo

Ahora en su nuevo local de
276 AUGUSTA AVE.
(y College St.)
925-8543·531-1009

TOZÉ CARPET'S
Quiere ser bien servido? Consulte con Toze y verá que la compra e instalación de su alfombra está garantizada
Con técnicos bien conocidos en la instalación de alfombras y papel tapíz. Con plazos para pagar hasta 90 días. Usted no tiene que salir de su casa para escoger su alfombra o papel tapíz.

Tenemos una gran selección de carteras y valijas en cuero, gamuza y cuero sintético. Les ofrecemos entre el 20 y 50 % de Descuento en alguno de nuestros artículos.

SILVER BAG LTD.
1700 Wilson Ave. Tel. 243-2122
Sheridan Mall Northyork
Cahrgex, Marter Charge, P.C.

Todos los productos con la frágancia del horno

Milano
Food & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1862

Cardinal
Funeral Homes
PRESIDENTE - L.J. CARDINAL
GEN. MANG. - J. CHANT
o SERVICIOS DIURNOS Y NOCTURNOS
o ENVIO DE RESTOS A EUROPA Y SUDAMERICA
o TAMBIEN AL SERVICIO DE LA COLECTIVIDAD HISPANA
J. CARDINAL & SON
DIRECTORES
366 BATHURST ST. TORONTO - ONT. 868-1444
92 ANNETTE ST. TORONTO - ONT. 762-8141

ZODIAC
JEWELLERY
NORTOWN PLAZA (EGLINTON AVENUE & BATHURST STREET)
875 EGLINTON AVENUE WEST, TORONTO, ONTARIO M6C 2B9/781-4293

¡EL ORO AUMENTO!
pero nuestros precios NO!!
Además
10% de DESCUENTO especial
PRE-NAVIDAD
con este avsio
¡APROVECHE!
ATENCION: Hacemos joyas con su oro y sólo cobramos por nuestro trabajo.

Continúan Protestas en Panamá por la Presencia del Sha

PANAMA, Dic. 20 (UPI).- Soldados de la Guardia Nacional dispararon hoy gases lacrimógenos para rechazar a unos 300 estudiantes universitarios que trataron de realizar una marcha sobre el Ministerio de Relaciones Exteriores, en el cuarto día consecutivo de protestas contra la presencia del derrocado sha de Irán en el país.

No hubo heridos y no se produjeron detenciones.

Los estudiantes, coreando "Muera el Sha", y "El sha al paredón .", se dispersaron y huyeron a una cercana iglesia católica. Las tropas dispararon cartuchos de gases lacrimógenos dentro del edificio tratando de hacer salir a los manifestantes.

El gas se filtró a la escuela adyacente, donde los alumnos de los grados inferiores participaban de una fiesta de Navidad.

Los alrededor de 300 estudiantes de la Universidad de Panamá, que habían planeado marchar sobre el Ministerio de Relaciones Exteriores, fueron interceptados y dispersados con docenas de cartuchos de gases lacrimógenos cuando se hallaban en las proximidades de la iglesia de Don Bosco, en la Avenida Central.

Cuando los estudiantes se refugiaron en el templo, la Guardia Nacional comenzó a disparar los gases lacrimógenos, cuyas emanaciones pasaron a la escuela adyacente e hicieron huir a centenares de niños, tosiendo y sollozando, según relató un sacerdote.

Oficiales de la Guardia Nacional y líderes estudiantiles se reunieron más tarde frente a la iglesia y uno de los oficiales prometió a los estudiantes que no se les haría daño si se retiraban pacíficamente y no volvían a hacer manifestaciones.

El dirigente estudiantil respondió que no confiaba en la Guardia Nacional, y un mayor le replicó: 'Le doy mi palabra, y si no confía en ella, voy a estar aquí todo el día esperándolo.'.

A pesar de más de 12 horas de disturbios producidos en la víspera, el canciller Oscar Ozorés declaró que Panamá 'nunca concederá la extradiciónndel sha Mohammed Reza Pahlavi, aunque lo pida Irán.'.

Agregó que todo el conocimiento que tenía el gobierno de los pedidos de extradición de Irán provenía de las noticias periodísticas.

Aunque las manifestaciones fueron convocadas para protestar por la decisión del gobierno de conceder asilo polioico al sha, diplomáticos occidentales dijeron que la verdadera fuente de la agitación se debía a la oposición al propio gobierno panameño.

Los opositores al presidente Arístides Royo y al hombre fuerte militar que lo puso en el poder el año pasado, general Omar Torrijos, han estado ganando fuerza en meses recientes debido al creciente aumento en los precios y al incremento del desempleo en esta nación de dos millones y medio de habitantes.

Fuentes hospitalarias y testigos de los incidentes de la víspera dijeron que en los mismos resultaron heridas casi 40 personas y que 30 fueron detenidas por las fuerzas de choque de la Guardia. Las autoridades admitieron sólo ocho arrestos.

Las autoridades informaron asimismo que seis soldados, 20 estudiantes y la reportera de televisión panameña Luz María Noli resultaron heridos en los choques. La mayor parte de las víctimas sufrieron laceraciones por pedradas.

Agregaron que la señorita Noli también sufrió quemaduras en el rostro, los brazos y piernas cuando un estudiante le arrojó ácido encima.

Mueren Policías en Accidente en Argentina

BUENOS AIRES, Dic. 20 (UPI) — Un suboficial de la policía federal murió y otros cuatro funcionarios de la institucion sufrieron serias heridas al chocar sobre un puente los vehículos en que viajaban y precipitarse por una barranca, según informó la policía.

El accidente se produjo en la madrugada de hoy en el Puente la Noria, en el límite sudeste entre esta capital y el gran Buenos Aires, cuando se embistieron una camioneta conducida por el agente Alfredo González con un auto a cargo del sargento Rolando Bando.

Los dos vehículos policiales chocaron en el medio del puente y se precipitaron desde una altura de tres metros a las barrancas del Riachuelo, lo que agravó las consecuencias del accidente.

La violencia del encontronazo provocó la muerte inmediata de Bando, a quien acompañaban el sargento Mario Tomasello, el cabo Carlos Robere y el agente Alberto Vasquez y serias heridas a los restantes funcionarios policiales.

Prohiben Libros en Argentina

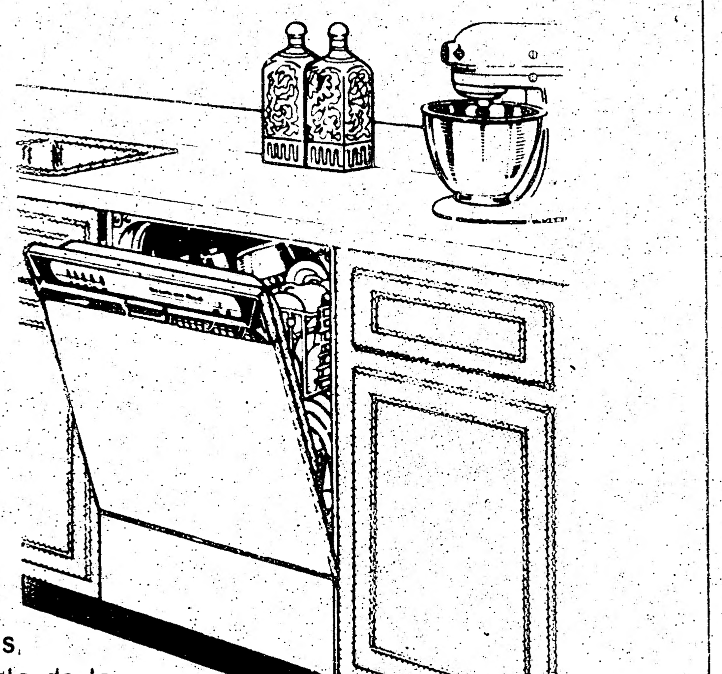
BUENOS AIRES, Dic. 20 (UPI) — El correo argentino prohibió la circulación por sus servicios de 23 libros, revistas y otras diversas publicaciones sobre temas políticos, entre las que se encuentran "Educación Formal", de Fidel Castro y "Albania frente a los revisionistas kruschovistas", de Enver Hoxha.

Según una información aparecida en el boletin oficial de la Empresa Nacional de Correos y Telegrafos (ENCOTEL), la medida adoptada reconoce su fundamento en la contravención de esas publicaciones a las leyes vigentes.

Los títulos afectados por la medida, considerados en su mayoría como textos marxistas, son, entre otros, "La internacional comunista desde la muerte de Lenin", de León Trotsky; "Victoria de la política nacional leninista", de varios autores; "La sociedad y la revolución", de Alexander Spirkin; "Letras del continente mestizo", de Mario Benedetti, y "Vuelta", revista mensual numero 15, cuyo director es Octavio Paz.

PARE
DE REMOJAR
OLLAS Y
SARTENES

La Lavadora de platos KitchenAid Superba con su ciclo exclusivo de REMOJAR Y RESTREGAR hace su sumersión automáticamente!



El trabajo más desagradable de la limpieza de la cocina siempre ha sido el remover la pegajosa comida de sartenes, ollas y caserolas. Y a veces de los platos. Hasta ahora.

Ahora, la KitchenAid Superba tiene un nuevo y exclusivo ciclo de Soak n'Scrub que automáticamente sumerge y afloja la comida incrustada. Luego la lava, enjuaga y seca todo completamente.

PAGUE UN POCO MAS ...OBTENGA MUCHO MAS

Artículos de KitchenAid se muestran en

Rockester
Furniture and Appliances
1995 Dundas Street
East, Mississauga
Tel.: 624-4411

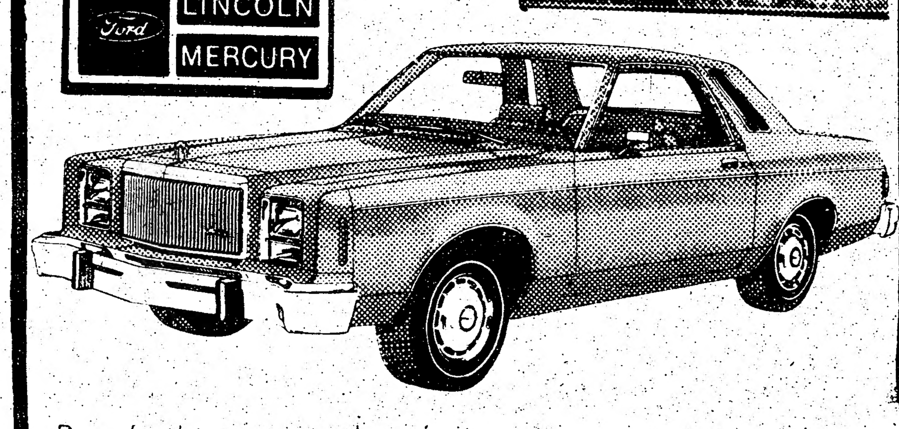
KitchenAid Made in Canada

Clinica de Dentaduras
LUIS FUCHS
530 Bloor St.W. (esq. Bathurst)
534-6391
Lunes a viernes 10am.- 5.30pm.
Sábados 9 a 12

SHERIDAN

Se complace en presentar a
Genaro (Gino) Hernández
nuestro primer Agente de Ventas para la Comunidad Hispana.

LINCOLN MERCURY



Para facilitar su introducción en esta nueva carrera, estamos ofreciendo los mejores precios de plaza.
* Venta, compra, lease e intercambio de camionetas de balde Ford, nuevas y usadas.
* Financiación por el banco de Nova Scotia. Con aprobación de su crédito, el mismo día, en la mayoría de los casos.

1345 Lakeshore Rd. E. y Dixie Rd.
Mississauga, Ont.
278-5535

EMILIAN JEWELLERY
ORO FINO - DIAMANTES -
RELOJES Y REGALOS

Deseando a sus Clientes y Amigos una muy Feliz Navidad y Prospero 1980

1700 WILSON AVE. at Jane
NORTH YORK SHERIDAN MALL
249-3240

Acusado de Asesinato Miembro de "Casa de Israel"

GEORGETOWN (Guyana), Dic. 20 (UPI) — Bilal Ato, miembro de una secta de negros, llamada la Casa de Israel, fue presentado hoy ante los tribunales para responder a la acusación de que dio muerte a un sacerdote-fotógrafo católico que tomaba vistas de una manifestación contra el gobierno en el mes de julio.

La Casa de Israel está formada por negros, que dicen que ellos son judíos.

El incidente ocurrió cuando el sacerdote jesuita Bernard Darke tomaba fotografías de la manifestación para un semanario de oposición al gobierno marxista del primer ministro Forbes Burnham.

Los seguidores de la Casa de Israel atacaron la manifestación, muriendo Darke en el incidente.

Los manifestantes protestaban de que el gobierno acusó falsamente a cinco miembros del partido de oposición Alianza del Pueblo Trabajador de haber incendiado edificios públicos.

La diligencia judicial de hoy es para investigar si hay indicios racionales de criminalidad contra Ato que justifiquen que se inicie juico formal contra él.

La Casa de Israel está dirigida por un fugitivo de la justicia norteamericana, David Hill, que se ha cambiado el nombre y ahora dice llamarse "Rabino" Washington.

Hill fue condenado a 45 años de cárcel en su país por extorsión.

Aunque la secta dice que los negros en realidad son judíos, se acusa a los miembros de la misma de actuar como fuerzas de choque del gobierno contra la oposición.

Ato, que es de Guyana, está acusado de dar muerte a cuchilladas a Darke durante la manifestación del 13 de julio.

Aunque el "Rabino" dice que no conoce a Ato, los abogados que lo defienden, Donald Robinson y Stanley Moore, son de la Casa de Israel.

Moore también fue uno de los abogados en el caso del suicidio-asesinato en masa del Templo del Pueblo.

Ato es el único acusado por la muerte del sacerdote.

Otros miembros de la Casa de Israel confesaron delitos menores por el ataque contra la manifestación y fueron condenados a pagar multas.

El ministro de Salubridad Hamilton Green dijo cuando Darke murió que el sacerdote había dejado de existir porque sus superiores de los jesuitas lo trasladaron de un hospital público de Georgetown a un hospital católico privado.

¡PROHIBIDO LEER!

¡No me diga que lo está leyendo! ¡Qué le vamos a hacer! - así somos; queremos lo prohibido. Alguien dijo, "Venimos fallados de fábrica". Es esa curiosidad por lo prohibido que lleva al niño a probar su primer cigarrillo. Más tarde esa actitud anti-prohibicionista toma aspectos más oscuros, llevándonos a la france rebeldía.

Eva gozaba de favores sin fin, con un solo frutal prohibido de entre miles. Tanta fue su curiosidad que, al venir el tentador, ya estaba lista, tomó la fruta prohibida y cayó en rebeldía contra Dios.

Todos nos parecemos a Eva. Setecientos años antes de Cristo, Isaías escribió, "Más El (Cristo) herido fue por nuestras rebeliones... el castigo... fue sobre El". Is.53:5. Así fue que Cristo nos rescató cuando "aún eramos débiles" Rom 5:6, incapaces de elevarnos siquiera un milímetro más cerca al cielo. Lo hizo llevando el castigo nuestro sobre sí mismo, librándonos totalmente de nuestra culpa. Sólo de esta manera pudo Dios ser "el justo, y el que justifica al que es de la fe de Jesús". Rom 3:26.

Confiese a Dios su rebeldía y acepte el perdón que hoy le ofrece por Cristo.

Para mayor información escriba a:
73 Sealstone Terr. West Hill, Ont., M1E 4J8 Tel. 282-4178. Pida literatura gratis.

R.S. KANE FUNERAL DIRECTORS Limited

Respetamos todas las religiones y tradiciones

4812 YONGE ST., WILLOWDALE, ONT.
TEL. 221-1159

La Iglesia Bautista Castellana

CORDIALMENTE LE INVITA A LAS REUNIONES SIGUIENTES:

VIERNES:
Culto de Oración y
Estudio Bíblico 8.00 P.M.

SABADO:
Reunión Juvenil 7.30 P.M.

DOMINGO:
Escuela Dominical 11.00 A.M.
Culto de Predicación 4.00 P.M.

¿Vida abundante?
"... Yo he venido para que tengan vida y para que la tengan en abundancia"
(Juan 10:10b).

LUGAR:
746 Pape Ave. (Calvary Church) Toronto
Pastor: Rev. Frank Castrillo
Tel: 922-9226 — 421-7807

1979 FELIZ NAVIDAD 1979

IGLESIA EVANGELICA HISPANA

729 SAINT CLAIR AVE. WEST

PRESENTACION ESPECIAL DRAMAS, MUSICA Y POESIAS DE ESTA EPOCA NAVIDEÑA

SABADO 22: Programa de la Escuela Bíblica y Coro Infantil

DOMINGO 23: Cantata Un Mensaje Glorioso

Venga con su familia y disfrute la Navidad Cristiana

Horario: 6:00 P.M.

Iglesia Evangélica Hispana

729 ST. CLAIR AVE. W.
(Arlington Ave. o Christie St.)

TELEFONO 277-4841

SABADOS: A las 18 horas.
- Noche de la familia.
- Clases para todas las edades y la oportunidad de unirse la familia para alabar a Dios a través del canto y la oración

DOMINGOS: A las 18 horas.
- Cánticos y adoración
- Un mensaje especial para Ud. y su familia.
- Oración por los necesitados y enfermos.

MIERCOLES: A las 19.30 horas.
- Estudio de la Biblia y Oración

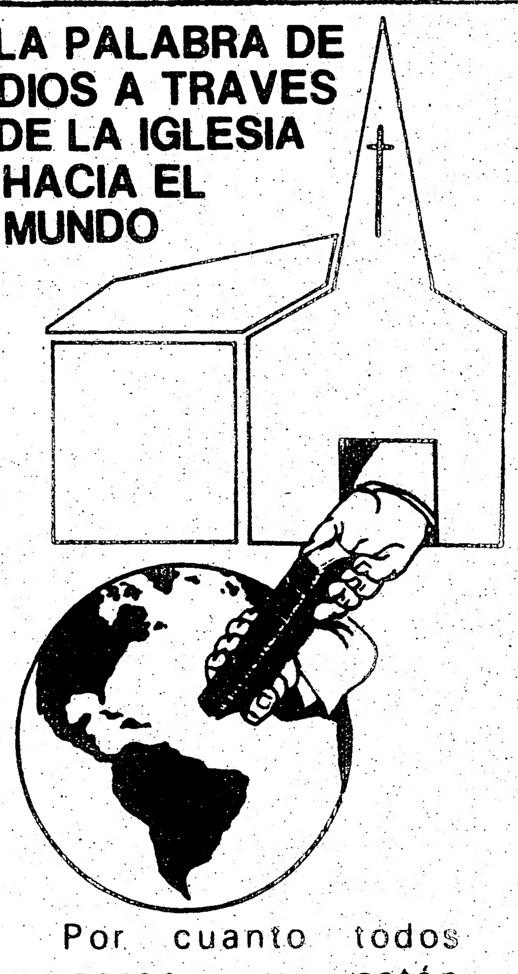
Hamilton: Todos los domingos a las 3:30 PM. de la tarde.
Dirección: 299 John St. N. Tel.: 525-8957

ENTRADA LIBRE

Clases especiales en Español para niños

TODOS BIENVENIDOS

LA PALABRA DE DIOS A TRAVES DE LA IGLESIA HACIA EL MUNDO



Por cuanto todos pecaron, y están destituídos de la gloria de Dios. Romanos 3:23.

Justificados, pues, por la fé, tenemos paz para con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo. Romanos 5:1.

Iglesia De Dios
Downsview (Pentecostal)

2822 KEELE ST.
(2 cuadras al norte de Wilson)
Pastor
Johnny Torres
663-4132

HORARIO

Miercoles: 8.00 pm.
Estudios Biblicos
Sábados: 8.00 pm.
Culto Evangelístico
Domingo: 2pm.
Escuela Dominical y
Culto Evangelístico

CINE

THE JERK.- Un simpático tonto vive divertidas incidencias en su ruta de pobre a rico y nuevamente a pobre. Con el celebrado Steve Martin, un cómico para el público joven.
Salas: Elane 261-6135; Fairlawn 481-1231; Hyland 962-2891; Sheridan 822-5313; Weston 241-1821.

PARADISE PLACE.- Las relaciones entre adultos contemporáneos, en el contexto de una reunión familiar.
Salas: Fine Arts 487-4548

1941.- El supuesto ataque japonés a California durante la Segunda Guerra como núcleo de una comedia moderna.
Salas: Fairview 491-3337; Humber 769-1177; Varsity 961-6303.

STAR TREK.- Para los que gustan de la ciencia ficción y la serie televisiva del mismo título.
Salas: Imperial 364-6339; Hollywood 924-5511.

THE MARRIAGE OF MARIA BRAUN.- La vida privada de una alemana, desde la Segunda Guerra hasta el presente, simboliza los cambios y concesiones, que tuvieron lugar en la Alemania Federal. Merece verse.
Salas: Cineplex 593-4535.

BREAD AND CHOCOLATE.- Las aventuras y desventuras, que vive un italiano tratando de inmigrar ilegalmente a Suiza.
Salas: Cineplex 593-4535.

Steve Martin y Bernadette Peters en una escena de la divertida comedia "The Jerk" (El Tonto), que se exhibe en Salas de Toronto.

EVENTOS

CASCANUECES.- The Nutcraker, tradicional ballet navideño, es ofrecido por el Ballet Nacional del Canadá en el O'Keefe Centre, Front y Yonge, hasta el sábado 29. Informes: 923-3080.

LA ESTRELLA DE NAVIDAD.- La historia de la estrella que guió a los Reyes Magos a Belén en un show especial del Planetario McLaughlin. Hasta el lunes 24, cerrado el 25. 100 Queen's Park Crescent, 978-8550.

PASEOS

THE GREAT TORONTO ADVENTURE.- Un espectáculo audio-visual con variados efectos especiales que muestra la ciudad de Toronto en forma amena y divertida. Para toda la familia. En el Colonnade Theatre, a pasos de Bloor St. West y University, 922-1212. Adultos $3, niños $1.50.

ENERGIA NUCLEAR.- Convertida en entretenimiento familiar en el Centro de Comunicaciones Nucleares en Pickering, Ontario, de Ontario Hydro. Abierto diariamente de 9 a.m. a 4 p.m. Para llegar tome la 401 hasta Brock Road South (Interchange 64 A), luego siga los carteles indicadores. Informes: (416)839-0465.

Pasa a Pág. 11

Steve Martin y Bernadette Peters en The Jerk at the Hyland.

LA CUMPARSITA
Restaurant y Parrillada
285 Concord Ave.
Toronto, Ontario
(416) 535-8124

CLUB DEPORTIVO
CHILE LINDO
SALUDA A TODA SU COMUNIDAD, SOCIOS Y SIMPATIZANTES DESEANDOLES
FELIZ NAVIDAD
Y PROSPERO AÑO NUEVO
Y LES INVITA A SU FIESTA NAVIDEÑA
que se efectuará el
SABADO 22 DE DICIEMBRE
6 P.M.
IGLESIA ST. PETERS
(Subway Bathurst)

CAFE MADRID
42 HAYDEN STREET
Una cuadra al sur de Bloor y Yonge
922 3151
COMIDA TIPICA ESPAÑOLA
A precios módicos
Horario: Lunes a viernes de 12 a 2:30 y de 5:30 a 10:30
Sábados de 5:30 a 11:00

Ahora con su visita le ofrecemos un cupón especial que le otorgará un 5% de descuento en sus viajes, charters, viajes en grupo, tours y excursiones a cualquier parte del mundo vía:
(No limitamos consumo mínimo para obtener este extraordinario descuento)
ANGLO CANADIAN WORLD WIDE TRAVEL
264 Seaton Street, Suite 202
922-5753

El Popular, Viernes 21 de Dic
GRAN VENTA EMPIEZA
Pantalone para Dama
Tweed y Cordu
$7.9
Sombrero de lana para niño
.38
Bata de C para hom
Terry - terciop
$9.9
Batas para ni
$5.9
Abrig de la (Unise
$15.
Cinturones para Damas
.25
Paños de terciopelo
artículo de $20
$5.99
HORARIO
DOMINGO
LUNES
MARTES
MIERCOLES
JUEVES
VIERNES
SABADO CER

Viene de Pag. 10

MUSEO DE LA MEDICINA.- Presenta la exhibición Salud y Enfermedad en el Antiguo Egipto. Puede verse diariamente de 10 a.m. a 6 p.m. en la Academia de Medicina, 288 Bloor St. West, 922-0564.

FOTOS DE BERNICE ABBOTT.- Retratos de famosos artistas y escritores de los años veinte y vistas de la Nueva York de los años treinta, realizadas por esta sensitiva y capaz fotógrafa. Hasta mañana sábado, en la Yarlow/Salzman Gallery, 211 Avenue Rd. 961-0892.

NAVIDAD EN EL SIGLO XIX.- Con las decoraciones y comidas típicas de la época, puede apreciarse en:
- Campbell House, University y Queen, 597-0243.
- The Grange, Art Gallery of Ontario, 317 Dundas West, 361-0414.
- Black Creek Pioneer Village, Jane y Steeles, 661-6600.
- Mackenzie House, 82 Bond St. 595-1567.
- Gibson House, 5172 Yonge St. (Willowdale), 225-0146.
- Colborne Lodge, Howard Rd. (al sur de High Park), 595-1567.
- Montomery's Inn, 4709 Dundas West e Islington, 236-1046.
- Bradley House, Orr Rd. y Meadowwood (Mississauga), 822-4884.

CHRISTMAS WINTER WONDERLAND.- Operará hasta el 6 de enero en el Ontario Place. En el "Santa's Village" hay regalos de Navidad, una película de La Bella Durmiente, una pista de patinaje para todos y una excursión en el "Polo North Train" que dá la vuelta a la Isla.

ROYAL ONTARIO MUSEUM.- El Teatro de Pepi Puppet presenta el cuento del Rey Tutancamen hasta el 30 de diciembre, desde las 2 p.m. hasta las 3:30 p.m.

Tel. 497-0916.

Periodismo Etnico

OTTAWA.- Se abrirá una exhibición de la Prensa Etnica en Canada: Casi 200 Años de Periodismo, en la Biblioteca Nacional de Ottawa, el 22 de enero de 1980. El informe cronológico comenzará con una copia del primer periódico, no inglés ni francés, que apareciera en Canadá en 1787 -el Almanaque de Nueva Scotia- Der Neuschottlandische Calendar. Una historia de la Asociación de Canadian Scene con la prensa étnica desde sus comienzos en 1951, será también incluida en esta exhibición.

CLEOPATRA
Restaurant y Tavern
963 Bloor St. W. 534-0702
Entretenimiento diario en vivo con shows de Belly Dancing.
Cena Completa $12.50 por persona, viernes y sábado.
Abierto de 4 p.m. a 1 a.m.
DOMINGOS 4 P.M. A 11

RESTAURANT & TAVERN
Salerno
Menu
Fina Cocina Italiana
Salón para Banquetes, Recepciones, etc.
Horario:
Martes Domingo 5 PM. 12 PM.
1766 Eglinton Ave. W. (Dufferin)
Reservaciones: 783-7781

MEXICO RESTAURANT
Con propietarios Mexicanos
Tacos
Enchiladas
Mole
Sopes
Quesadillas
y Burritos
Abierto de 9a.m. a medianoche
Viernes, Sábado y Domingo hasta las 2 a.m.
1089 Bathurst St. (Dupont) 532-8625

PIZZA
"El Gaucho"
entrega a domicilio
743-9283 743-9348
3408 Weston Rd. (Finch)
Ahora le serviremos mejor..
y usted disfrutará deliciosamente su fin de semana o reunión familiar
A su pedido le brindamos:
Tomates rellenos; Mayonesa de atun; Canelones de carne, pollo o ricota; Croquetas de papas y jamón; Croquetas de arroz o pollo; Asado de vaca al horno; Pollos al spiedo; Empanadas "El Gaucho" lasagna, ravioles caseros, spaghetti, regattoni, pizza, pizza rellena, faina, fugazetta, sandwiches de milanesa, albondigas, pollo; Ensaladas y postres

Discoteca Latina
"LA RUMBA"
Abierto Viernes, Sábado, Domingo y Lunes 24 (Navidad)
Con su Nuevo Show de Luces
Cumbias - Salsas - Cha Cha Chá - Disco y toda la música que Ud. prefiera
Concurra Ud. y familia que serán atendidos como Ud. se lo merece
COLLEGE PARK
430 College
2o. Piso esquina Bathurst

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL
el popular
EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5
Correo 2.a clase
6 meses (78 ediciones) $ 17
1 año (156 ediciones) $ 32
2 años (312 ediciones) $ 60
bajo condiciones normales de entrega postal 2 DIAS.
Correo 1.a clase
6 meses (78 ediciones) $ 41
1 año (156 ediciones) $ 80
2 años (312 ediciones) $ 155
BAJO CONDICIONES NORMALES DE ENTREGA POSTAL 1 DIA.
Nombre ....
Nacionalidad ....
Dirección .... Código Postal ....
Ciudad .... Prov. ....
Teléfono ....
NOTA: Favor llenar el cupón y enviarlo adjunto al cheque o Money Orden, a favor de "EL POPULAR".

Y PARA IR A CENAR

Casa Baldo Restaurant
Dirección 15 ST. ANDREWS ST TORONTO ONT
Teléfono 362 7535
Especialidad COMIDA ESPAÑOLA.
Horario Martes a viernes 11 45 a 2 30 martes a jueves 5 30 a 10 30 viernes sáb 5 30 a 11 00 cerrado lunes
Aceptan Visa (Chargex) American Express Master Charge
Reservaciones fines de semana
Licenciado bajo el LLBO

Rossini
DINING LOUNGE
Dirección 1988 AVENUE RD TORONTO ONT
Teléfono 481 1188
Especialidad COMIDA ITALIANA.
Horario Lunes cerrado martes a viernes 11 30 a 1 A M sáb 4m 1 AM dom 4 a 11 PM
Aceptan Master Charge, Diners, Visa, American Express
Reservaciones Si
Licenciado bajo el LLBO

Le Couscousier
Dirección 195 CARLTON ST TORONTO ONT
Teléfono 967 5918
Especialidad COMIDA DE MARRUECOS
Horario 6 a 10 30 P.M. 5 30 11 30 PM sábados Cerrado domingo
Aceptan American Express Chargex (Visa) C.P. Travel Card Master Chargex Diners
Reservaciones sólo de noche
Licenciado bajo el LLBO

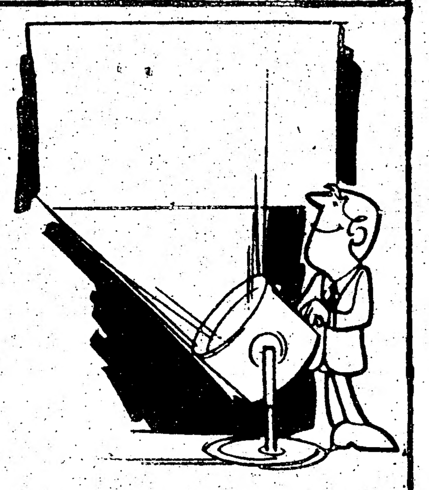
Moon Cave Restaurant y Tavern
Dirección 1294 Danforth Ave Toronto, Ont
Tel 463 5791
Especialidad COCINA CANADIENSE
Horario:
Lunes a sábado de 9 a.m. a 12 p.m.
Domingos de 10 a.m. a 10 p.m.
Aceptan Chargex Master Charge American Express
Licenciado bajo el LLBO

Café de la Paix
Dirección 131 Bloor W Colonade Toronto
Especialidad COMIDA EUROPEA PASTELERIA
Tel 962 3991/2
Horario Lunes a sábado de 1 p.m. a 12 p.m. viernes y sábado hasta las 1 a.m.
Aceptan Master Charge American Express Chargex
Reservaciones no son necesarias

Franz Liszt Dining Room
603 Markham St (Bloor y Bathurst)
531 6063
Especialidad PLATOS HUNGAROS Y AUSTRIACOS
Se aceptan Am. Ex. Diners, Master Charge, Chargex
Reservaciones aconsejables

"The Boat"
RESTAURANT and DINING LOUNGE
Dirección 158 Augusta Ave.
Tel 368-6630
Especialidad COMIDA PORTUGUESA
Horario De martes a sábado de 12 a 1 a.m. Domingos de 4 p.m. a 10 p.m. Lunes Cerrado.
Reservaciones no necesarias
ACEPTAN Visa Master Charge
Licenciado bajo LLBO

CINE ACTUAL



por: Jim G. Ross

THE ROSE

Es la historia de una cantante "pop", que se desgreña entera en el escenario y que casi siempre se desmaya al final de sus actuaciones por el exceso de emoción que pone en sus interpretaciones.

Actúan Bette Midler (que se parece extraordinariamente a Barbra Streisand, aunque más joven) y Alan Bates (a quien recordamos desde los tiempos de "Zorba el Griego", film donde aparece). Ambos intentan desesperadamente ajustarse a sus papeles, (-Alan Bates, como el agente de la cantante-) mientras el drama va cayendo lentamente en el melodrama.

"La Rose", que es así como llaman a nuestra protagonista, que ya ha alcanzado el pináculo de la fama, cuenta la historia de la joven mujer que de un pasado oscuro (pobreza, miseria y probablemente, hambre) se ha transformado en alquien que puede gastar mucho más dinero del que soñó tener.

Aplaudida y progresivamente admirada por miles de sus "fans" no consigue, sin embargo, superar sus temores de niña, su horror a la soledad, su ansiedad de afecto.

Y es asi, como después de desesperados esfuerzos que realiza por intentar vivir como una mujer normal, la tragedia se va desencadenando. Abandonada por todos los que intentaron conocerla y darle afecto (o sacar algún provecho), "Rose" llega al limite de la resistencia humana. No contaremos el final para los interesados en verla.

En síntesis, la lección que se intenta proyectar en el film, es realista, desde el punto de vista de la explotación de que son objeto muchos artistas por agentes o empresarios inescrupulosos, que ven en ellos sólo una máquina de ganar dinero.

Pese al realismo del tema, la dirección del film es insuficiente y consigue el efecto al revés, de hacer dudar al espectador de tales hechos.

"Rose" es una víctima más de un sistema global equivocado, del cual somos todos responsables.

Conclusión que podemos obtener del diario vivir, de la experiencia colectiva de la sociedad en que vivimos. Lamentablemente el film "The Rose" se enreda en su propio intento de expresión, frustrándose, a si mismo.

En síntesis, menos que regular.

Críticos de Cine de Nueva York Entrega Premios a Mejores Actores y Películas

NUEVA YORK, 20 (UPI).- Dustin Hofman y Meryl Streep, estrellas de la película "Kramer Vs. Kramer", se sumaron a Sally Field y Melvyn Douglas como ganadores para 1979 de los premios otorgados por el círculo de críticos de cine de Nueva York.

"Kramer Vs. Kramer" es la historia del divorcio de un matrimonio y el conflicto posterior por la custodia de su único hijo.

Hoffman, que desempeña el papel del marido en la cinta de Robert Bentos, fué escogido anoche como el mejor actor. Meryl Streep se llevó el galardón como la mejor actriz secundaria por sus papeles en "Kramer Vs. Kramer" y "Seduction of Joe Tynan" (La Seducción de Joe Tynan).

Sally Field consiguió el premio para la mejor actriz por su papel en Norma Rae, donde es un obrera de una fábrica de un pueblo chico que se convierte en dirigente sindical.

Woody Allen se llevó el galardón para el mejor director por su película "Manhattan".

Melcyn Douglas fué distinguido como el mejor actor secundario por su trabajo en "Being There" (Estar Allí), donde hace el papel de un anciano industrial.

"Breaking Away" (Escapándose), la hisotira de Steve Tesich de cuatro muchachos de Bloominston, Indiana, que desafían a los atletas de la universidad local a correr en bicicleta, ganó el premio al mejor argumento.

"The Tree of Wooden Clogs" recibió el premio al mejor film en idioma extranjero.

Más Programas Para Niños en la TV de EEUU

WASHINGTON, Dic. 19 (UPI) — La comisión federal de comunicaciones (FCC) ordenó hoy revisar los programas de televisión para niños. La orden podrá tener de consecuencia que el gobierno indique a los broadcasters lo que deben transmitir para el teleauditorio infantil.

La FCC actuó después que sus inspectores rindieron un informe en octubre diciendo que encontraron que la televisión comercial no llenaba sus obligaciones de brindar durante la semana programas informativos para los niños pre-escolares y escolares.

Funcionarios de la FCC han sugerido que la comisión exija temporalmente 2,5 horas de programación instructiva para niños de 6 a 12 años, y cinco horas para los preescolares, de 8 a.m. a 8 p.m., a los días no feriados.

Peggy Charren, presidenta de Acción Pro Televisión del Niño, organización radicada en Boston que gestionó la medida, la calificó de "gran victoria" y "el mejor regalo que la FCC ha podido hacer en Navidad a los niños de los Estados Unidos".

Co-Producción Italia y China

PEKIN, Dic. 17 (UPI) — Italia y China firmaron un acuerdo para el rodaje de una película de televisión aquí sobre la vida de Marco Polo, según informaron funcionarios italianos.

El Primer Canal de Televisión Italiana y la Corporación China para la Producción de Televisión y Cine iniciaron el acuerdo, el primero en su clase firmado por China con un país extranjero.

El explorador italiano Marco Polo visitó China en el siglo XIII, y se le considera uno de los primeros occidentales en llevar a Europa informes sobre la forma de cocinar spaghetti.

El acuerdo sino-italiano establece que China contribuirá con los técnicos, animales, escenarios y otros items para la película, que será filmada a principios de mayo en Pekín, Hangzhou, Soochow y pueblos de la provincia Gansu.

Según los funcionarios italianos, el film será exhibido por televisión en todo el mundo en 1981.

Star Trek: Mayor Recaudación de la Historia en una Semana

HOLLYWOOD, Dic. 20 (UPI) — La pelicula "Star Trek" produjo en su primera semana de exhibición en Estados Unidos y Canadá la suma de 17.060.837 dólares, informó un vocero de la Paramount Pictures.

El vicepresidente de la Paramount, Frank Mancuso, dijo ayer que el total fue el mayor en una semana en la historia cinematográfica.

La película, basada en la popular serie de televisión "Star Trek", comenzó a exhibirse el siete de diciembre en 857 teatros de Estados Unidos y Canadá. A partir del 21 de diciembre otros 145 cinematógrafos proyectarán la película que versa sobre aventuras en el espacio, agregó Mancuso.

Spanish Videotape Productions
PRESENTA
el segundo encuentro por la final de la Copa América entre
Chile - Paraguay
jugado en Santiago el miércoles 5 de diciembre
NO SE LO PIERDA!!!
Sábado 5 de Enero 2 p.m. - 5 p.m.
Domingo 6 de Enero 2 p.m. - 5 p.m. - 8 p.m.
COLLEGE THEATRE
344 College St.
(y Augusta)
Entrada General: $4.00
Derechos Exclusivos para Canadá

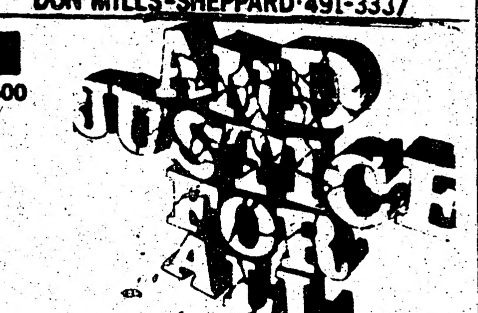
CANADIAN ODEON Theatres
Dic. 21/79 a Dic. 28/79

Robert Redford y Jane Fonda
con la participación de Valerie Perrine
en THE ELECTRIC HORSEMAN
Recommended as ADULT ENTERTAINMENT
FAIRLAWN II — YONGE N. OF LAWRENCE·481-1231
FINCH 1 — FINCH AT DUFFERIN·663-9505
ALBION 2 — ALBION MALL, KIPLING·742-0666
HUMBER 2 — BLOOR & JANE·769-1177
DON MILLS — DON MILLS CENTRE·447-6451
PLAZA 2·Oakville — SPEERS & KERR ST. 845-5553
BRAMPTON — ODEON·451-3373
HYLAND·Oshawa — PHONE·723-2843
HYLAND I — YONGE AT ST. CLAIR·962-2891
SKYWAY — BURLINGTON 632-1892

El era el hijo de un pobre inquilino negro que nunca soñó que era adoptado.
STEVE MARTIN in The JERK
2da. Semana
SHERIDAN 2 — MISSISSAUGA 822-5313
HYLAND II — YONGE AT ST. CLAIR 962-2891
FAIRLAWN I — YONGE N. OF LAWRENCE 481-1231
ALBION 1 — ALBION MALL, KIPLING 742-0666
ELANE — EGLINTON & DANF. RD. 261-6135
ODEON·WESTON — WESTON RD., LAWRENCE 241-1821
PLAZA 1·Oakville — SPEERS & KERR ST. 845-5553
ADULT ENTERTAINMENT

"KRAMER VS. KRAMER"
DUSTIN HOFFMAN MERYL STREEP JANE ALEXANDER
Una historia de amor con tres facetas diferentes
ADULT ENTERTAINMENT
FINCH 3 — FINCH AT DUFFERIN·663-9505
YORK I — EGLINTON E. OF YONGE·486-5600
VARSITY 1 — BLOOR AT BAY·961-6303
SHERIDAN 1 — MISSISSAUGA·822-5313
FAIRVIEW 1 — DON MILLS-SHEPPARD·491-3337

YORK II — EGLINTON E. OF YONGE·486-5600
10ma. Semana



ADMITTANCE RESTRICTED

Al llegar al campo de batalla, solo una cosa les faltaba... el enemigo
Dan Aykroyd y John Belushi en

Segunda Semana
ADULT ENTERTAINMENT
VARSITY 2 — BLOOR AT BAY 961-6303
HUMBER 1 — BLOOR & JANE 769-1177
FINCH 2 — FINCH AT DUFFERIN 663-9505
FAIRVIEW 2 — DON MILLS-SHEPPARD 491-3337
SKYWAY PLAZA — BURLINGTON 632-1892

...trega
...ulas

...nó el premio al mejor ...rgumento.
"The Tree of Wooden ...logs" recibió el premio al ...ejor film en idioma ex...anjero.

...Niños

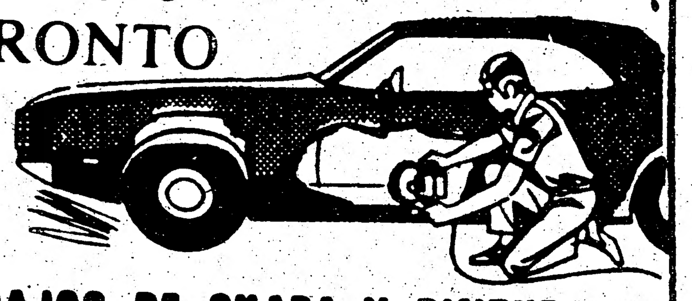
...escolares, de 8 a.m. a 8 ...m., a los días no feriados. ...Peggy Charren, presidenta ... Acción Pro Televisión ... Niño, organización ...icada en Boston que ...tionó la medida, la ...ificó de "gran victoria" y ... mejor regalo que la FCC ...podido hacer en Navidad ...os niños de los Estados ...idos".

...ON Theatres
...: 28/79
...nda
...alerie Perrine
...ECTRIC
...MAN
Recommended as ADULT ENTERTAINMENT
FINCH 1
...NCH AT DUFFERIN 663-9505
HUMBER 2
...BLOOR & JANE 769-1177
...LAZA 2 Oakville
...PEERS & KERR ST. 845-5553
...YLAND Oshawa
PHONE 723-2843
SKYWAY
BURLINGTON 632-1892
... negro que nunca soñó que
...ARTIN in
...RK
ELANE
...GLINTON & DANF. RD. 261-6135
ODEON WESTON
...WESTON RD. LAWRENCE 241-1821
PLAZA 1 Oakville
SPEERS & KERR ST. 845-5553
ADULT ENTERTAINMENT
...KRAMER"
... STREEP JANE ALEXANDER
...toria de ADULT ENTERTAINMENT
... tres facetas diferentes
VARSITY 1
...LOOR AT BAY 961-6303
FAIRVIEW 1
...MILLS-SHEPPARD 491-3337
... una cosa les faltaba... el ...ykroyd y John Belushi en
FAIRVIEW 2
DON MILLS-SHEPPARD 491-3337
SKYWAY PLAZA
BURLINGTON 632-1892

Tel.: 535-6567
Macedo Bros. Supermarket Ltd.
Carnes y embutidos de todo tipo
Hortalizas, frutas y todas las variedades de mercaderias
1032 Bloor St. W. Toronto, Ont.

SKY JET
Travel Services Limited
2300 Finch Ave. W. y Weston
746-4171
Deseandoles Feliz Navidad y Prospero Ano Nuevo
ONTARIO TRAVEL INDUSTRY CONFERENCE
ACTA ALLIANCE OF CANADIAN TRAVEL ASSOCIATIONS

FIXATION
1188 CALEDONIA RD.
781-0893 (al fondo)
TORONTO



TRABAJOS DE CHAPA Y PINTURA
ESTIMACIONES GRATIS
CARROS DE CORTESIA DISPONIBLES
TALLER DE HABLA HISPANA

SIA BEVERAGES LTD.
Sia
651-3871
GASEOSA
COLA
GINGER ALE
NARANJA
Para entrega a Domicilio sólo 3.25 dól. la caja
Recogiendo su caja en nuestro local sólo 2.25 dól.
78 SUMMIT AVE.
(2 cuadras al norte de Robers a pasos de Caledonia)
¡EXQUISITO!

Resultados Optimistas sobre la Leucemia

BOSTON, Dic. 19 (UPI) — Un grupo de científicos desarrolló un sistema para determinar si enfermos de una forma mortal de leucemia están en peligro de sufrir una recaída, dando a los médicos una posibilidad de tratarlos.

La leucemia mieloblástica aguda, que constituye una cuarta parte de todas las formas de leucemia, consiste en una forma anormal de crecimiento de las células de la sangre y de la médula ósea. Afecta mayormente a adultos y aun con tratamiento puede ser fatal en menos de dos años.

Los investigadores encontraron una forma de detectar células enfermas en la médula ósea de pacientes cuando la enfermedad está latente, tres o cuatro meses antes de que muestre signos de recaída.

Todavía no se sabe si la detección precoz puede mejorar significativamente la tasa de supervivencia de los pacientes.

La investigación, desarrollada conjuntamente en el Hospital Western de Toronto y en la Escuela de Medicina de la Universidad de Virginia, en Richmond, aparece esta semana en la Revista de Medicina de Nueva Inglaterra.

El doctor Michael A. Baker, de Toronto, dijo que el tratamiento con drogas contra el cáncer hará que la enfermedad sea contenida en la mitad de los pacientes que sufren ese mal.

"Cuanto más tiempo se la pueda contener, mayor tiempo el paciente permanecerá con vida", dijo el científico en una entrevista.

Para el tiempo que los médicos ven signos clínicos de la enfermedad, ésta generalmente ya ha avanzado a un grado en que la quimioterapia tiene un efecto reducido, explicó Baker.

Los médicos atendieron a 26 enfermos durante seis meses usando un antisuero especial. Al aplicarlo a muestras de médula ósea de los pacientes, ellos pudieron predecir recaídas en todos los casos, menos en cinco, con un promedio de 3,7 meses antes de que ocurrieran.

"Cada mes, cuando el paciente viene al hospital, se le toma una muestra de la médula ósea", dijo Baker. Si la muestra reacciona ante el antisuero, eso indica que hay células enfermas de leucemia.

Invasión de Arañas Venenosas

JOHANESBURGO (Sudáfrica), Dic. 19 (UPI) — La invasión de arañas venenosas cuya picadura puede ser letal ha determinado un esfuerzo desesperado de los científicos que tratan de descubrir un antídoto para las toxinas letales de la araña violín.

Prima de la Reclusa Marrón de algunas regiones áridas de Estados Unidos, la araña violín llegó a esta ciudad en hordas tras la "contaminación accidental" de las minas que rodean a Johanesburgo, y quizás se hayan extendido a otras zonas del país.

Las autoridades sanitarias han lanzado una advertencia a la población sobre los peligros del arácnido marrón y anaranjado de hábitos nocturnos que parece reproducirse velozmente en los suburbios.

El jefe del programa sobre la araña violín del Instituto de Investigación de Salud y Medicina informó ayer que todos los esfuerzos para neutralizar el veneno han sido estériles.

La picadura es indolora y el 90 por ciento de las víctimas son atacadas durante el sueño, cuando el insecto se ve amenazado por algún movimiento del durmiente.

Los efectos comienzan a sentirse horas después y resultan difíciles de diagnosticar. En los adultos, la picadura provoca hemorragias, cicatrices, intensos dolores y la incapacidad durante varios meses. En los niños puede determinar la muerte.

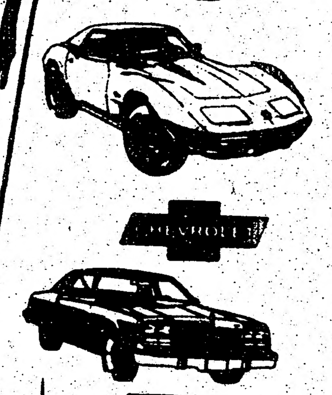
Los investigadores temen que si no se toman las precauciones necesarias la especie se podría extender accidentalmente a todo el país debido a que Johanesburgo es un importante centro de importación, exportación y distribución.

ABLE OPTICAL
Trabajos de Laboratorio a Pedido. Anteojos en el Día en muchos casos.
Lunes a Jueves de 10 a.m. a 7 p.m.
Viernes de 10 a.m. a 8 p.m.
Sábados hasta las 5 p.m.
3901 Jane - Finch Mall, Suite A
638-2020

JOSE CARDONA
Mecánico con 23 años de experiencia y que ha trabajado por 8 años en Toronto en compañías grandes de automóviles y que ahora abrió su propio taller de reparaciones de coches de todo tipo.
CHRISTIE AUTO REPAIRS
216 Christie St. Toronto
536-7366

DEAN MYERS CHEVROLET OLDSMOBILE
Introduciendo a su nuevo Agente

ALBERTO PINTOS



Oldsmobile GM
CON VEHICULOS PARA ESCOGER A PRECIOS REDUCIDOS Y FINANCIACION BANCARIA
DEAN MYERS
CHEVROLET OLDSMOBILE
3180 DUFFERIN STREET
TORONTO ONT.
789-3481

Solo Este Domingo
AHORRE $150
ABIERTO DOMINGOS DE 10 A 6 P.M.

SEWING MACHINES PLUS
672 COLLEGE ST
y Grace entre Bathurst y Dufferin
diariamente 10.00 - 8.00
Sábado 9.00 - 6.00

Hotelero de Toronto Encabeza el Instituto Hostal

TORONTO (Canadian Scene).- John Arena, propietario del Restaurante Winston de Toronto, ha sido nombrado presidente de la Junta de Directores del recientemente creado Instituto Hostal de Ontario. Al hacer el anuncio el ministro de Colegios y Universidades Dr. Bette Stephenson, dijo: "Hoy, el más rápido crecimiento de cursos en los colegios de la Comunidad, se colocan en el área de la hotelería. Mientras que el porcentaje de todo el enrolamiento de todos los Colegios ha sido apenas de un 10% más, el que concierne a los cursos de hotelería en el George Brown College han crecido en un 33% en este año."

El Instituto Hostal de Ontario, localizado en el Campus de Kensington del George Brown College, de Toronto, comenzó este otoño con un programa piloto de dos años, trazado con el fin de acrecentar el número de cualificados directores de cocina, de cocineros, panaderos, cortadores de carne y otras especialidades en la industria de la hotelería.

"Las oportunidades de empleo en la industria hotelera son tremendas", decía el Honorable Larry Grossman, Ministro de Industria y Turismo. Estudios del sector privado, fundado por la industria y turismo y llevados a cabo antes de que fuera creado el Instituto Hostal, mostraban que hay más de 6.000 vacantes sin ocupar y que ahora están disponibles en esta industria. 5.000 trabajos se crean cada año y hay unos 20.000 trabajadores que podrían perfeccionar su preparación para ganar mejores salarios.

"Los cursos de hotelería proveen de un gran paso hacia una carrera lucrativa en un negocio que se expande rápidamente", dice Mr. Arena. "Los cursos atraen no solamente a la gente joven que busca una carrera después de terminada la escuela superior, sino que últimamente están atrayendo a estudiantes universitarios que han logrado ya sus grados académicos". Mr. Arena fué presidente de estudios del sector privado que condujo a la creación del Instituto Hostal. Otros miembros del grupo de directores: T. Clive Adamson, de la División Hostal del George Brown College; Frederick Boyer, presidente del Minake Resort Ltd.; James Demerouti, del Silver Rail Restaurant de Toronto; Ron Doyle, presidente del Colegio Sault, de Sault St. Marie; John Egan, propietario del Restaurante Egan Ltd., de Toronto; Douglas Light, presidente (ex oficio) del George Brown College; Howat Noble, director del College Affairs Branch, Ministro de Colegios y Universidades de Toronto; Richard Myron, director de Investigación y Planeamiento del George Brown College; Harry Rawson, presidente del Fanshawe College de London; Robert Soencer, secretario tesorero del Penrock Management Ltd. de Scarboro; Arthur Ward, propietario del Wig-a-Mog Inn R.R. de Haliburton; y Kenneth Wilcocks, propietario del Sword Motel de Bancroft.

Puente Unirá Europa y España

CASABLANCA (Marruecos), 20 (UPI).- El primer puente que unirá Europa y Africa será construído a los largo de 16 km. del Estrecho de Gibralter, entre Marruecos y España, según un comunicado conjunto emitido hoy.

Representantes de las dos naciones estudiarán el proyecto a fines de 1980, agrega el comunicado.

La decisión para construir el puente a traves de los famosos "Pilares de Hércules", entrada al Mediterráneo desde el Atlántico , fué aprobada al final de una visita de tres dias a Marruecos del Ministro de Transporte de España, Salvador Sanchez Terán.

ADRIA Travel Service
TARIFAS ESPECIALES
TODO EL AÑO
Consulte a PINO
2175 Bloor St. W. 762-9774

AIRSEALAND TRAVEL SERVICE LTD.
684 Bloor St.W.
531-4661
Introduce a
Giovanna Aguilera

Consulte para viajes especiales, a su país en Navidad,
tenemos excursiones con las tarifas más bajas

San Marco Travel
1659 ST. CLAIR AV. W.
TORONTO TEL. 656-3033
LES LLEVA A SUD AMERICA
CON LAS TARIFAS MAS BAJAS
Consulte nuestros precios
IATA
Agente autorizado
Francisco Cugliari

DUFFERIN & ST. CLAIR TRAVEL
1682 DUFFERIN ST.
654 9804
Pregunte por nuestras tarifas especiales a cualquier parte del mundo

Pensando en viajes...
¿BUENOS AIRES PARA LAS FIESTAS DE FIN DE AÑO?
AVALON TRAVEL dispone de algunos asientos para Buenos Aires saliendo de Toronto los días 14 Y 28 DE DICIEMBRE
Aún está a tiempo para reservar con tarifa Apex por 1.000 dól. canadienses. (Toronto-Buenos Aires-Toronto. Estadía entre 29 y 60 días).
Los aumentos de tarifas a Sudamérica han sido momentáneamente aplazados y ésta puede ser su última oportunidad de viajar antes del aumento de tarifas.
AVALON TRAVEL ofrece a sus clientes servicio de limousine al aeropuerto en forma gratuita.
VIAJE CONFORTABLEMENTE...
VIAJE CON AVALON!
Avalon Travel Agency
578 St. Clair Avenue West, Toronto, Ontario
656-9791 96

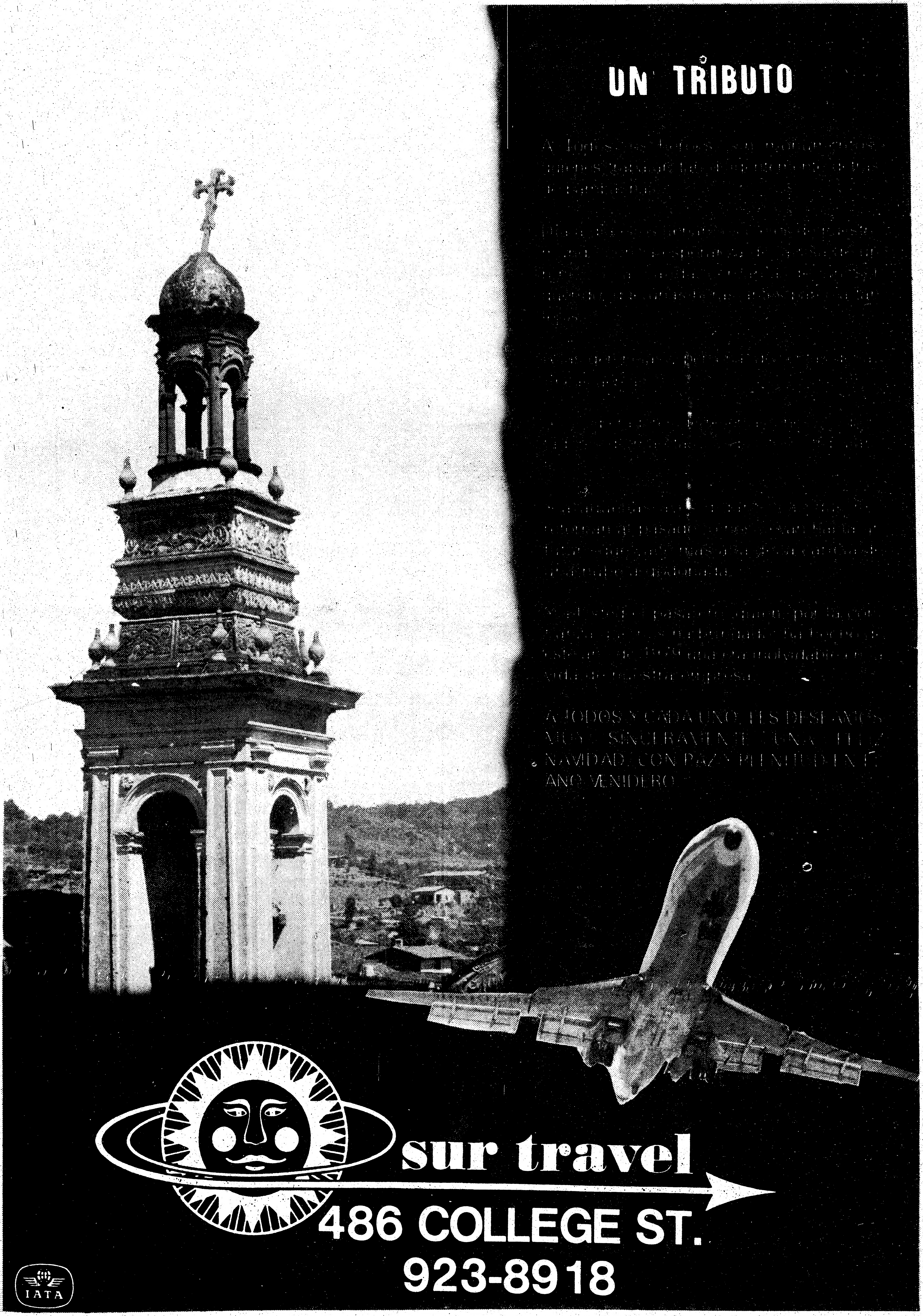
MEJORAMOS NUESTRAS OFICINAS
PERMANECIENDO EN LA MISMA DIRECCION
VISITENOS
RESERVE ANTICIPADAMENTE PARA NAVIDAD!
VIAJES * FLETES AEREOS O MARITIMOS * VISAS
* PASAPORTES * DOCUMENTOS OFICIALES * SERVICIO PUBLICO, ETC.
364-8370
solmar travel
803 Dundas St. W
Tels. 364-7885

Viajes Especiales a:
ESPAÑA LATINOAMERICA PORTUGAL
Viaje Ahora
Pague Después
La Primera Agencia de Viajes Española

Don Quijote
TRAVEL AGENCY
279 COLLEGE ST., TORONTO, ONT. M5T 1S2
967-3515 967-3502

TIVOLI TRAVEL SERVICE
1474 Danforth Ave. - 461-2434
532 Rogers Rd. - 657-1777
VIAJES ESPECIALES A SUDAMERICA
Argentina - Colombia - Ecuador - Chile - Perú - Uruguay

Para sus vacaciones o viajes de negocios llámenos y Ud. puede estar seguro que tendrá buen servicio
IATA



21 de Diciembre de 1979

o Hostal

rown College; Harry awson, presidente del Fanawe College de London; obert Soencer, secretario sorero del Penrock anagement Ltd. de Scarboro; Arthur Ward, opietario del Wig-a-Mog n R.R. de Haliburton; y enneth Wilcocks, opietario del Sword Motel Bancroft.

LAS FIESTAS DE ÑO?
de algunos asientos de Toronto los días CIEMBRE eservar con tarifa anadienses. onto. Estadía entre
a Sudamérica han aplazados y ésta nidad de viajar anrifas.
sus clientes servicio en forma gratuita.
LEMENTE... VALON!
Agency
oronto, Ontario
96

CINAS RECCION
ENTE AD!
VISAS
ES * SERVICIO
64-8370
Dundas St. W
364-7885

ERVICE
-2434
1777
MERICA
Chile - Perú -
Para sus vacaciones o viajes de negocios llámenos y Ud. puede estar seguro que tendrá buen servicio
IATA

CHIROTERAPIA DE FAMILIA
Robert H. Gringmuth D.C.
Se habla español
2780 JANE ST. TEL. 745-2162
Suite 202, Downsview

ACADEMY T.V. & STEREO CO.
3467 Weston Rd. Finch Weston Mall 745-5555
909 Danforth Ave. Toronto 465-9090
Presentando sus nuevas lineas

farmacia leone
L. LEONE pharmacy
Retiramos su receta y la entregamos en su domicilio. Aceptamos todos los planes de seguros. Estamos en los Centros Médicos.
1670 D. ferin St. (y St. Clair) - Tel. 652-1555
4640 ... ne St. (y Shoreham) - Tel. 661-6565
1017 Wilson Ave. - 636-3203
627 Lyon's Lane - Oakville - Tel. 845-2811

Rayo Vallecano de España Empató con Peñarol

MONTEVIDEO, Dic. 20 (UPI) — El equipo Rayo Vallecano de España empató anoche a dos con Peñarol, campeón local de fútbol, en un partido amistoso en que su centro delantero uruguayo Fernando Morena logró el gol número 501 de su carrera deportiva.

Los visitantes fueron superados técnicamente por Peñarol pero consiguieron el empate gracias a su combatividad.

Los espanoles, rotando siempre, y teniendo en Morena a su mejor figura, inquietaron a la defensa uruguaya en rápidos contragolpes que hicieron tambalear la defensa peñarolense.

A los 33 minutos Rayo Vallecano logró la apertura del marcador cuando Robles, de tiro libre, conectó bajo y rasante anidando el balón en el arco defendido por Alvez.

Peñarol intensificó a partir de ese momento su dominio y a los 40 minutos Ramos empató con remate suave pero bien colocado fuera del alcance del guardián Mora.

En la etapa final Morena, a los 16 minutos, dentro del área, bajó el balón con el pecho y envió fuerte volea que sacudió las mallas del arco uruguayo.

Cuando se descontaba la victoria de los madrileños, pese al incesante batallar de Peñarol, Washington Olivera fue derribado dentro del área. El penal, ejecutado por Abalde, significó el empate definitivo, a los 45 minutos.

El partido se jugó en el Estadio Centenario ante 50.000 espectadores que ovacionaron a Morena estruendosamente cuando hizo su aparición en el campo vistiendo la camiseta de Peñaro,l sobre cuyas espaldas estaba anotado el numero 500 significando precisamente los goles convertidos hasta entonces a lo largo de su carrera deportiva.

Vilas Pasó a los Cuartos de Final de Tenis en Australia

SYDNEY (Australia), Dic. 20 (UPI) — Con su victoria de hoy frente al neocelandés Russell Simpson por 6-4 y 6-4, el argentino Guillermo Vilas pasó a los cuartos de finales del torneo abierto de Nueva Gales del Sur, en White City.

Los resultados generales de la jornada fueron los siguientes:

Tercera ronda de individuales masculinos.

Hank Pfister (EEUU) venció a Geoff Masters (Australia) por 6-3 y 7-6.

Balazs Taroczy (Hungria) derrotó a Ross Case (Australia) por 3-6, 6-3 y 10-8

Phil Dent (Australia) superó a Vic Amaya (EEUU) por 6-3 y 6-4.

Brad Drewett (Australia) ganó a Chris Gunning (Nueva Zelanza) por 6-4, 6-7 y6-3

Kim Warwick (Australia) doblegó a George Hardie (EEUU) por 6-3, 6-7 y 8-6.

Sherwood Stewart (EEUU) se impuso a Simon Clarke (Australia) por 6-4 y 6-4.

John James (Australia) aventajó a David Siegler (EEUU) por 6-3 y 7-6.

Segunda Rueda de Individuales Femeninos:

Hana Mandlikova (Checoslovaquia) triunfó sobre Roberta McCallum (EEUU) por 6-4 y 6-2.

Cuartos de finales de Individuales Femeninos

Sue Barker (Gran Bretaña) superó a Janet Newberry (EEUU) por 6-2 y 6-1.

Bettina Bunge (EEUU) venció a su compatriota Diane Morrison por 6-4 y 6-4.

Jugador Argentino Acumula Amonestaciones

LONDRES, Dic. 19 (UPI) — Ricardo Villa, integrante la selección nacional de Argentina, ganadora de la Copa del Mundo, fue suspendido y no podrá tomar parte en dos partidos de la Copa de la Asociación de Fútbol por haber acumulado 20 puntos por faltas contra la disciplina.

Villa, que juega con el equipo de primera división de Inglaterra Tottenham Hotspurs desde la temporada anterior, no podrá jugar en los partidos contra Arsenal el 26 de diciembre y Stoke el 29 de diciembre.

Los puntos los acumuló el sudamericano por haber recibido amonestaciones al enseñársele la tarjeta amarilla en los 20 primeros partidos de la temporada.

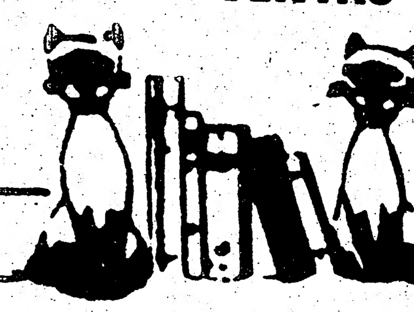
Bélgica se Clasifica

GLASGOW, Dic. 19 (UPI) — Bélgica derrotó hoy a Escocia 3-1 y clasificó para las finales del campeonato europeo de selecciones nacionales de fútbol que se efectuarán en Italia en junio del próximo año.

Bélgica terminó en el primer lugar del grupo dos con 12 puntos, uno más que Austria mientras que Portugal, que aún tiene que jugar con Escocia aquí, tiene solo nueve puntos y ya no puede alcanzar al puntero.

Treinta mil fanáticos vieron perder a su equipo en el estadio Hampden Park de Glasgow.

MARJULY
LIBRERIA LATINA
VENTAS POR MENOR Y MAYOR



393 Keele St. (20 mts. al norte de Dundas St.) Al lado del "Canadian Tire" Estacionamiento en la Puerta
LES DESEAMOS FELIZ NAVIDAD Y FELIZ AÑO NUEVO
En agradecimiento al apoyo recibido en nuestra comunidad ofrecemos

Papillón y Banco
~~$9.80~~ $6.90
10 Novelas nuevas a su elección de Corín Tellado, Oeste, Policiales, Ciencia Ficción, etc.
~~$7.50~~ $5.99
Regale un libro, será apreciado y recordado.
Enviamos libros y novelas a cualquier parte del mundo sin recargo para Ud.
TEL. 762-7056
VISA

Peñarol

...stadio Centenario ante ...0.000 espectadores que ...vacionaron a Morena ...truendosamente cuando ...izo su aparición en el ...ampo vistiendo la camiseta ...e Peñaro,l sobre cuyas ...paldas estaba anotado el ...úmero 500 significando ...ecisamente los goles con...rtidos hasta entonces a lo ...rgo de su carrera depor...va.

...uartos de ...ustralia

...rrotó a Ross Case ...ustralia) por 3-6, 6-3 y ...-8
...Phil Dent (Australia) ...peró a Vic Amaya ...EEUU) por 6-3 y 6-4.
...rad Drewett (Australia) ...nó a Chris Gunning ...ueva Zelanza) por 6-4, 6-...y6-3
...im Warwick (Australia) ...blegó a George Hardie ...EEUU) por 6-3, 6-7 y 8-6.
...herwood Stewart (EEUU) ...impuso a Simon Clarke ...ustralia) por 6-4 y 6-4.
...ohn James (Australia) ...entajó a David Siegler ...EUU) por 6-3 y 7-6.
...Segunda Rueda de In...iduales Femeninos:
...Hana Mandlikova ...hecoslovaquia) triunfó ...re Roberta McCallum ...EUU) por 6-4 y 6-2.
...uartos de finales de In...iduales Femeninos
...e Barker (Gran Bretaña) ...peró a Janet Newberry ...EUU) por 6-2 y 6-1.
...Bettina Bunge (EEUU) ...ció a su compatriota ...ne Morrison por 6-4 y 6-

...gador Argentino ...umula ...monestaciones

...ONDRES, Dic. 19 (UPI) ...Ricardo Villa, integrante ...selección nacional de ...entina, ganadora de la ...pa del Mundo, fue ...pendido y no podrá ...ar parte en dos partidos ...la Copa de la Asociación ...Fútbol por haber ...mulado 20 puntos por ...tas contra la disciplina. ...Villa, que juega con el ...uipo de primera división ...Inglaterra Tottenham ...tspurs desde la tem...rada anterior, no podrá ...ar en los partidos contra ...senal el 26 de diciembre ...Stoke el 29 de diciembre. ...Los puntos los acumuló el ...damericano por haber ...cibido amonestaciones al ...señarsele la tarjeta ...narilla en los 20 primeros ...rtidos de la temporada.

...élgica se Clasifica

...GLASGOW, Dic. 19 ...UPI) — Bélgica derrotó ...oy a Escocia 3-1 y clasificó ...ara las finales del cam...eonato europeo de selec...iones nacionales de fútbol ...ue se efectuarán en Italia ...n junio del próximo año. ...Bélgica terminó en el ...rimer lugar del grupo dos ...on 12 puntos, uno más que ...ustria mientras que Por...gal, que aún tiene que ...gar con Escocia aquí, tiene ...olo nueve puntos y ya no ...uede alcanzar al puntero. ...Treinta mil fanáticos ...ieron perder a su equipo en ...estadio Hampden Park de ...lasgow.

América de Cali es Campeón del Fútbol Colombiano

CALI (Colombia), Dic. 20 (UPI) — América de Cali se coronó anoche campeón del fútbol profesional colombiano al derrotar a Unión Magdalena por 2-0 en la última fecha del cuadrangular final.

En el otro encuentro de la jornada Santa Fe de Bogotá derrotó en Baranquilla al local Junior por 1-0, alzándose con el subcampeonato.

Al término del encuentro en el estadio Pascual Guerrero de la ciudad de Cali, entre América y Magdalena, los miles de seguidores del equipo local invadieron el campo de juego para felicitar y estrechar a cada uno de los jugadores del nuevo campeón colombiano.

Alfonso Canos y Víctor Lugo fueron los autores de las dos anotaciones del América, que cerró con broche de oro ante sus parciales su buena campaña de este año, dirigida por el técnico Gabriel Ochoa Uribe.

Al concluir el encuentro Ochoa dijo que "América ganó dignamente el campeonato del fútbol colombiano, ya que se estructuró el equipo y fue el más parejo durante toda la temporada. Me siento orgulloso de haber logrado la corona".

En la primera de las tres fases en que se dividió el campeonato, el torneo Apertura, iniciado a fines de febrero, América se clasificó en segundo lugar con 34 puntos.

En la segunda etapa, denominada torneo José Chalela, que se disputó entre el 8 de julio y el 28 de octubre, América se clasificó primero con 31 puntos.

En la final del cuadrangular, compartió el primer lugar con Santa Fe, pero se adjudicó el torneo por haber obtenido mayor número de puntos a su favor en las tres fases del campeonato.

América y Santa Fe representarán a Colombia en la próxima disputa de la Copa Libertadores de América.

Lady-Lee
Mayoristas
de Ropa
Para Señoras
140 Spadina Avenue Tel. 363-6292

PETRONIA
Wholesale & Retail Meats
NORTH PARK PLAZA
9886 TORBRAM RD.
BRAMALEA, ONTARIO
791-4110
Mitad de Vaca $1.69 lb.
Con 20 lbs. de pollo Gratis
Pierna de Vaca $1.99 lb.
con 10 lbs. de pollo Gratis
Pollos $.49 lb.
Límite de 2 por persona
(una semana solamente)
Mitad de Ternera $1.89 lb.
con 10 lbs. de pollo Gratis
Bistec de Chanco $1.59 lb.

Clubes Campeones en Colombia a Partir de 1948

BOGOTA, Dic. 20 (UPI) — La siguiente es la nómina de los clubes que han obtenido los títulos de campeón y vicecampeón del fútbol profesional en Colombia.

Año	Campeón	Subcampeón
1948	Santa Fe	Júnior
1949	Millonarios	Dep. Cali
1950	Caldas	Millonarios
1951	Millonarios	Júnior
1952	Millonarios	Júnior
1953	Millonarios	Quindio
1954	Nacional	Quindio
1955	Medellin	Nacional
1956	Quindio	Millonarios
1957	Medellin	Tolima
1958	Santa Fe	Millonarios
1959	Millonarios	Medellin
1960	Santa Fe	América
1961	Millonarios	Medellin
1962	Millonarios	Dep. Cali
1963	Millonarios	Santa Fe
1964	Millonarios	Cúcuta
1965	Dep. Cali	Nacional
1966	Santa Fe	Medellin
1967	Dep. Cali	Millonarios
1968	U. Magdalena	Dep. Cali
1969	Dep. Cali	América
1970	Dep. Cali	Júnior
1971	Santa Fe	Nacional
1972	Millonarios	Dep. Cali
1973	Nacional	Millonarios
1974	Dep. Cali	Nacional
1975	Santa Fe	Millonarios
1976	Nacional	Dep. Cali
1977	Júnior	Dep. Cali
1978	Millonarios	Dep. Cali
1979	América	Santa Fe

Kornaicki venció al Retador No. 1 de Peso Pesado

CIUDAD DEL CABO (Sudáfrica), Dic. 20 (UPI) — El poco conocido púgil estadounidense Mike Kornaicki se anotó anoche una sorprendente victoria en esta ciudad sobre el retador número uno de la división pesada de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), Kallie Knoetze, de Sudáfrica.

Kornaicki, quien ayuda a los entrenamientos del campeón mundial de la AMB, John Tate, golpeó a Knoetze durante toda la pelea y en el último asalto intensificó su ataque con combinaciones a la cabeza de su rival.

Knoetze, con su ojo cerrado y la sangre manando de su nariz, recibió la cuenta de pie en el último round.

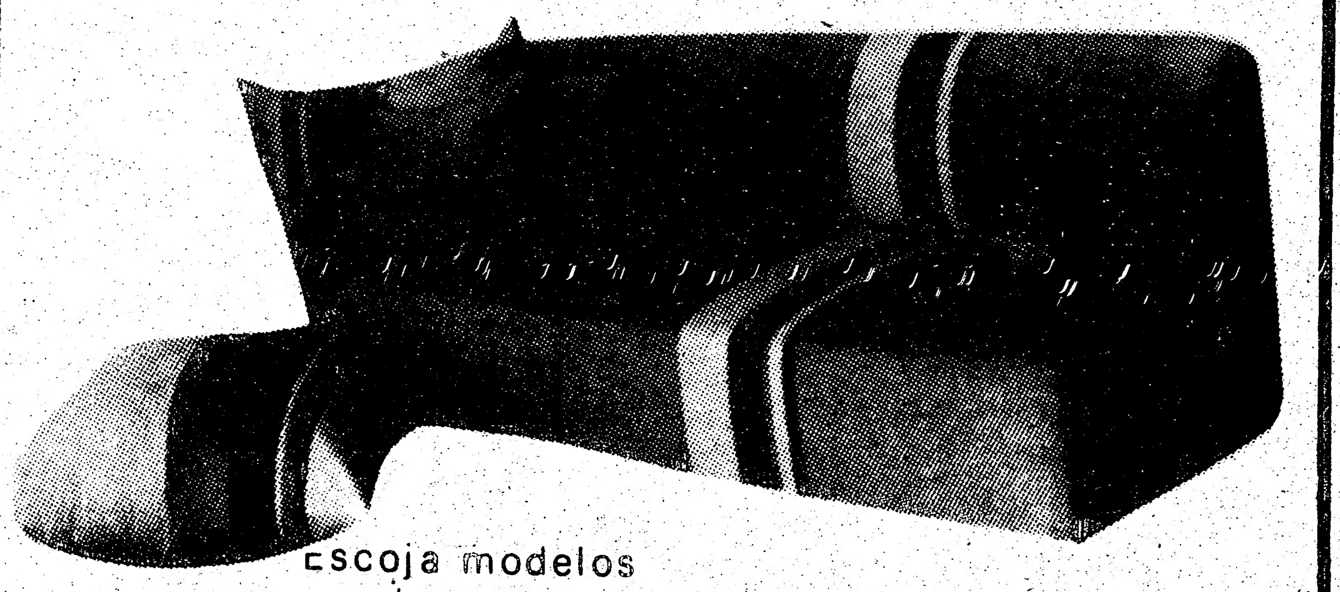
Knoetze apabulló al estadounidense Randy Stevens en octubre pasado en el mismo programa en que pelearon Tate y Gerrie Coetzee por el cetro en Pretoria, tras haber sido noqueado en seis asaltos por Tate en Boputhatswana, en junio.

LA MOD BOUTIQUE
475-B, BLOOR ST.W.
Tel: 962-2934
Frente a las oficinas de "El Popular"
Modas, accesorios, joyería, regalos
Especiales de Navidad
Blusas 100% de Seda Reg. $40.00 $20.00
Faldas 100% de Algodón Reg. $20.00 $10.00

PRODUCTOS
GOUDAS

Indispensable
en la
cocina latina

Tenga $$$ cada semana si está accidentado o enfermo
CONSULTE SOBRE
PLANIFICACION FINANCIERA FAMILIAR
Al Agente Hispano Número Uno en Toronto
ROBERTO HAUSMAN
Oficinas en YONGE y BLOOR
Lics. Con Monarch Life Ass. Co.
Tel.: 961-2330 - 961-5819

COMPRE DIRECTO
SIN INTERMEDIARIOS
Y AHORRE $ $ $

Escoja modelos y colores
SOFA-CAMA CORDEROY Y POLYFOAM
Fácil de lavar
$ 235.00
Oferta Navideña de
THE WROBEL MANUFACTURING CO.
98 Richmond St. E. Suite 221
366-0501 (Se habla español)
Antonio Palombo

Deseándoles unas
FELICES FIESTAS
Jane Finch Radio y TV
3893 Jane St. 630-5094

ZENITH
Venga y vea nuestra línea 1980

THE CLINTON - L2504E

Elegantemente distinguida consola estilo Moderno, se adapta tanto a su decoración tradicional como contemporánea. Tres cajones simultáneos con manijas de bronce. Base con ruedas. Gabinete terminado en color Oak Antiguo, tapa y costados de madera dura, base y frente simil madera en armonioso conjunto. Tamaño del gabinete: 30" H, 37 3/8" W, 18 7/8 " D

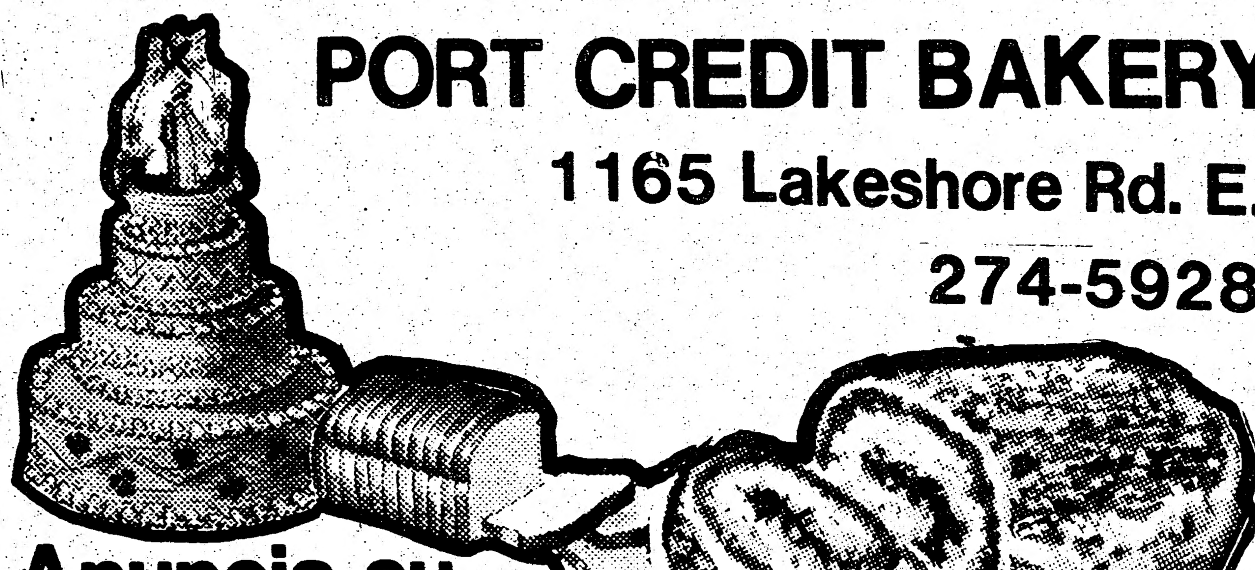
También con SPACE COMMAND 800 Control Remoto
THE DANVILLE - SL2505E

THE PALERMO - L2318P

Linea fuerte y audaz distingue a la consola de estilo Mediterráneo. Tapa modelada. Base entera lustrada. Hermosa terminación rústica Pecan. Base y frente de simil madera formando un perfecto conjunto. Ruedas disimuladas. El gabinete en su conjunto es de una delicada armonia.
Medidas del gabinete: 30 1/2" H, 35 3/4" W, 18 3/8" D.

CHARGEX VISA
Facilidades de pago
master charge

PORT CREDIT BAKERY
1165 Lakeshore Rd. E.
274-5928



Anuncia su Próxima Apertura en
331 Lakeshore Rd. E.
Mississauga

Pan Dulce de Navidad y Budín Inglés

Clasificación Anual de la CMB

MEXICO, Dic. 19 (UPI) — El Consejo Mundial de Boxeo (CMB) ratificó hoy la nominación de los púgiles estadounidenses Ray "Sugar" Leonard y Larry Holmes como "boxeadores del año", y al mismo tiempo anunció su clasificación anual.

Leonard ganó recientemente la corona del peso welter y Holmes defendió con éxito su cetro en varias ocasiones este año.

El campeón mundial ligero junior Alexis Arguello, de Nicaragua, y el puertorriqueño Alfredo Escalera protagonizaron "la pelea del año", según el CMB.

El estadounidense Danny López, quien posee la faja de la división pluma del CMB, y el escocés Jim Watt, quien conquistó en 1979 el cetro ligero que estaba vacante, fueron designados "Boxeadores Ejemplares del Año".

Estos títulos honorarios fueron anunciados durante la Convención Anual del Consejo en Marruecos en fecha reciente y reconfirmados hoy por la entidad.

Un vocero dijo que el CMB tiene 13 clasificaciones en el año y que ésta es considerada como la anual porque todos los miembros de su Comité Ejecutivo votan en ella.

Las clasificaciones para este mes serán anunciadas a fines de diciembre o comienzos de enero, agregó el vocero.

La clasificación anual es la siguiente:

Pesado: Campeón Larry Holmes, Estados Unidos
Retadores
1. Earnie Shavers, Estados Unidos
2. Mike Weaver, Estados Unidos
3. Leroy Jones, Estados Unidos
4. Gerry Cooney, Estados Unidos
5. Lorenzo Zanon, Italia
6. Mike Dokes, Estados Unidos
7. Jimmy Young, Estados Unidos
8. Bernardo Mercado, Colombia
9. Marty Monroe, Estados Unidos
10. Ossie Ocasio, Puerto Rico

Crucero: Cetro vacante
Retadores
1. Marvin Camel, Estados Unidos
2. Mate Parlov, Yugoslavia
3. Carlos de León, Puerto Rico
4. Victor Galindez, Argentina
5. Tommy Evans, Estados Unidos
6. Waldemar Paulino, Brasil
7. Jesse Burnett, Estados Unidos
8. Sylvan Watbled, Francia
9. Richie Kates, Estados Unidos
10. Luis Lozano, Panamá.

Mediopesado: Campeón Matthew Saad Muhammad, Estados Unidos
Retadores
1. John Conteh, Gran Bretaña
2. Lotte Mwale, Zambia
3. Eddie Gregory, Estados Unidos
4. Alvaro López, Estados Unidos
5. Jerry Martin, Estados Unidos
6. Rudi Koopmans, Holanda
7. Ngatchou Pergaud, Camerún
8. Mustapha Wassaga, Uganda
9. Mike Rossman, Estados Unidos
10. Leonardo Rogers, República Dominicana.

Mediano: Campeón Vito Antuofermo, Italia
Retadores
1. Alan Minter, Gran Gretaña
2. Marvin Hagler, Estados Unidos
3. Ron Harris, Estados Unidos
4. Fully Obel, Estados Unidos
5. Loucif Hamani, Argelia
6. Jean Marie Emebe, Camerún
7. Hugo Corro, Argentina
8. David Love, Estados Unidos
9. Mustapha Hamsho, Siria
10. Chong-pal Park, Corea

Mediano ligero: Campeón Maurice Hope, Gran Bretaña
Retadores
1. Rocco Mattioli, Italia
2. Carlos M. Herrera, Argentina
3. Tadashi Mihara, Japón
4. Tony Chiaverini, Estados Unidos
5. Jim Richard, Curacao
6. Masashi Kudo, Japón
7. Carlos Santos, Puerto Rico
8. Sandy Torres, Puerto Rico
9. Marijan Benes, Yugoslavia
10. Mimoun Mohatar, Marruecos

Welter: Campeón Ray "Sugar" Leonard, Estados Unidos
Retadores
1. Roberto Durán, Panamá
2. Thomas Hearns, Estados Unidos
3. Wilfredo Benitez, Puerto Rico
4. Larry Bonds, Estados Unidos
5. Jorgen Hansen, Dinamarca
6. Randy Shields, Estados Unidos
7. Luis Primera, Venezuela
8. Everaldo Costa Azevedo, Italia
9. Segundo Murillo, Ecuador
10. David Green, Gran Bretaña

Welter junior: Campeón Sang-hyun Kim (Corea del Sur)
Retadores
1. Saoul Mamby, Estados Unidos
2. Juan José Giménez, Argentina
3. Joseph Kimpuani, Francia
4. Miguel Montilla, República Dominicana
5. Esteban de Jesús, Puerto Rico
6. Hugo Luero, Argentina
7. Obisia Nwakpa, Nigeria
8. José Salazar, Colombia
9. Fitzroy Guissipi, Belice
10. Pedro Fernández, España

Peso Ligero: Campeón Jim Watt, Gran Bretaña
Retadores
1. Vilomar Fernández, República Dominicana
2. Howard Davis, Estados Unidos
3. Charlie Nash, Gran Bretaña
4. Sean OGrady, Estados Unidos
5. Edwin Viruet, Puerto Rico
6. Leonidas Asprilla, Colombia
7. Aaron Pryor, Estados Unidos
8. Alfredo Pitalúa, Colombia
9. Herman Montes, Estados Unidos
10. Hilmer Kenty, Estados Unidos.

Super-Pluma: Campeón Alexis Arguello, Nicaragua
Retadores
1. Rafael Limón, México
2. Victor Echegaray, Argentina
3. Frankie Baltazar, Estados Unidos
4. Ildefonso Bethelmi, Venezuela
5. Rodolfo Sanchez, España
6. Bobby Chacón, Estados Unidos
7. Rolando Navarrete, Filipinas
8. Ryu Fukida, Japón
9. Oscar Arnal, Venezuela
10. Rey Tam, Filipinas

Pluma: Campeón Danny López, Estados Unidos
Retadores
1. Salvador Sánchez, México
2. Eddie Ndukwu, Nigeria
3. Rubén Castillo, Estados Unidos
4. Juan Malvares, Argentina
5. Patrick Ford, Guyana
6. Roberto Castañón, España
7. Leonel Hernández, Venezuela
8. Nene Jun, Filipinas
9. Abdul Bey, Estados Unidos
10. Juan Escobar, México

Super-Gallo: Campeón Wilfredo Gómez, Puerto Rico
Retadores
1. Mike Ayala, Estados Unidos
2. Ruben Valdéz, Colombia
3. Leo Cruz, República Dominicana
4. Carlos Mendoza, Panamá
5. Juan Antonio López, México
6. Sergio Palma, Argentina
7. Noel Arriesgado, Filipinas
8. Yukio Segawa, Japón
9. Soon-hyun Chung, Corea del Sur
10. Luis Avila, Panamá

Gallo: Campeón Guadalupe Pintor, México
Retadores
1. Carlos Zárate, México
2. Alberto Dávila
3. Julián Solis, Puerto Rico
4. Ejiro Murata, Japón
5. Johnny Owens, Wales
6. Eddie Logan, Estados Unidos
7. Alfonso Zamora, México
8. Suichi Isogami, Japón
9. Jose Uziga, Argentina
10. Alberto Sandoval, Estados Unidos

Mosca: Campeón Chan Hee Park, Corea del Sur
Retadores
1. Charlie Magri, Gran Bretaña
2. Gustavo Espadas, México
3. Antonio Avelar, México
4. Ramon Soria, Argentina
5. Betulio González, Venezuela
6. Arnel Arrozal, Filipinas
7. Adelaido Galindo, México
8. Freddy Hernández, Colombia
9. Alberto Morae, México
10. Shoji Oguma, Japón

Mini-Mosca: Campeón Sung-jun Kim, Corea del Sur
Retadores
1. Hilario Zapata, Panamá
2. Héctor Ray Meléndez, República Dominicana
3. Martin Vargas, Chile
4. Netrnoi Vorasing, Tailandia
5. Germán Montes, México
6. Joey Olivo, Estados Unidos
7. Rodolfo Rodriguez, Argentina
8. Lupe Madera, México
9. Shijeo Nakajima, Japón
10. Rudy Crawford, Nicaragua

Panameño Hilario Zapata Retira su Reto al Trono Mundial Mosca

TOKIO, Dic. 20 (jueves) (UPI) — El boxeador sudcoreano Kim Young Hyun sustituirá al panameño Hilario Zapata como retador del japonés campeón peso mosca junior de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) Yoko Gushiken en enero, anunció hoy la Comisión de Boxeo del Japón.

Un vocero dijo que la Coimisión solicitó de la AMB su consentimiento para el reemplazo. Zapata retiró su reto.

Kim es el aspirante número 8 de la AMB y campeón reinante del Oriente y el Pacífico.

PERSONALES

CURSOS PARA LOS INTERESADOS EN LO OCULTO

El arte de leer las cartas: método simple que le enseñará a interpretar el tarot.
Magia Blanca 1: Teoría y práctica de la antigua religión para adquirir amor, salud, suerte, etc.
Herbología 1: aprenda a usar el poder curativo de las hierbas; para lograr una radiante salud.
Servicios de orientación para todos sus problemas personales por medio de las cartas (Tarot), bola de cristal, quiromancia; Astrología (horóscopos); ayudas espirituales.
Para su cita privada y confidencia!
531-3964 — 537-4079
Velas, hierbas, Talismanes de todos tipos - Clases y consultas en español.

"Algo Diferente"
PERRONNEAU MURALS
535-1717

Pintamos cualquier tipo de escenas

- Murales para Agencias de Viajes
- Restaurantes
- Hogares
- Las más bonitas decoraciones que puede conseguir
- Artistas graduados

"GOOD MORNING BINGO"

Martes y Jueves desde las 11 a.m. hasta las 2:15 p.m. en
Resurrection Hall 1021 College St. (entre Dufferin y Dovercourt)
Más de 1,200 en Premios!!

Para mayor información llame al Tel. 533-0621
El Hall se alquila también para casamientos, banquetes, etc.

R. JOEL STANBROOK
ABOGADO
Asuntos legales de todo tipo
Se habla español
4999 Yonge St., Willowdale, Ont., M2N 5PL
Con cita previa: Los sábados de 10:00 AM. - 1:00 PM.
Lunes a viernes después de las 5:30 PM. en el 486 College St., Toronto.
LLAME AL 923-8918

SOMJEN & SUTER-McEWEN
ABOGADOS
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español
94 CUMBERLAND STREET, SUITE 906,
TORONTO ONT. M5R 1A3
Teléfono 922-8083
Horario de 9.30 A.M. a 6.00 P.M.

SOLTEROS SELECCIONADOS

Bailes, discusión, presentación de la pareja compatible
Mrs. FREN 534-7310
Desde 1962

ERNESTO SALINAS
SEGUROS
Fuego - Vida y Accidentes - Automóviles - Comerciales - etc.
En su nueva ubicación de
714 BLOOR ST. W.
537-1215

KNOB HILL
TINTORERIA Y LAVANDERIA
Servicio Rápido en 1 Hora
463 Bloor St. W.
923-6541

Retratos fotográficos en la comodidad de su propio hogar
Domingo Rodríguez
Llamar al 767-0678 después de las 5 p.m.

PERSONALES

VITA'S BOUTIQUE
Especializados en trajes o pantalones a medida

Además Ropa Spor y de vestir a bajos precios
344 Harbord St. Toronto
532-5123

SE VENDE

SINGER
desde
$59.00
GARANTIZADAS
Abierto todos los días 10 AM. - 8 PM.
Domingos 10 AM. - 6 PM.
672 College St.
533-1197

ZIG ZAG
Máquinas de Coser
Nueva
$89.95
(sin mueble)
Singer usada
$39.95
Satisfacción garantizada o devolución de su dinero.
Pague y lleve.
Unica dirección.
Consumers Sewing Machines
798 Wilson Ave.
(entre Dufferin y Keele)
Abierto de 9 Am. a 8 PM.

STARLITE
225-4541
Para su ventana vinílica, triple laminada, cortinas verticales, etc. Todo hecho a medida. Servicio a domicilio. Estimaciones, instalaciones, sin costo. Se habla español

COLLEGE PARK ANTIQUE MARKET
Todos los sábados en 444 Yonge St. (y College). 60 comerciantes de antiguedades finas. 9:30 a.m. a 5 p.m. Entrada Gratis

SE VENDE

GAMULANES
Para Damas y Caballeros
Hechos a la medida
Sin Costo
Precios de Fábrica
ALFRED LEATHER
162 Spadina Ave. Tel. 366-0091

AGENCIA DE VIAJES
Agencia de Viajes IATA, 5 años de existencia, ubicación central, $500.000 de venta garantizada. Contrato por 5 años, no es necesaria experiencia.
Box 1108 Adelaide Street Station, El Popular.

WEDGES, BEANS and COMPANY
Quesos finos, café molido a la vista, tés, condimentos, biscuits, mermeladas.
135 Roncesvalles Ave.
536-0304

T.V. USADOS
Blanco y Negro y Color
Totalmente Garantizados por 60 Días
COMMODORE TV
2133 JANE ST.
245-7491

Televisores blanco y negro desde 108.85 dól. Color 399.95; nuevos con garantía Zenith, Sony, Toshiba. Facilidades de pago. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

En busca de televisor, radio, stereo, refrigeradores, cocinas, air conditioners? No salga de su casa a comprar, vamos a su domicilio. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

Para sus FIESTAS NAVIDAD
Personalice sus tarjetas de Navidad, servilletas, cajas de fósforos, naipes, etc. para sus fiestas escriba o llame 3170 Kerwen Ave. 603 Miss. Ont. L5A 3R1. 275-2155 después 6p.m.

SE ALQUILA

ST. CLARENS SQ
East y West Towers. Canchas de tenis y badminton y solarium. Bachelors desde $175 mensuales. (Esquina de Lansdowne y Dupont).
532-9959 - 536-9979

Salón para banquetes, matrimonios, fiestas, bailes. Hay piscina, lugar de recreación, picnic, esquí, tenis, atmósfera rústica, de 10 a 400 personas. Jane St. 8 millas al norte de Hgwy.7. 881-3103. Domenic.

Bachelorettes desde 168 dól. energía eléctrica incluida. Richmond-Niagara. 863-1048

Se alquila habitación, con o sin muebles, en zona de Dufferin y Bloor. Tel. 532-2041.

Se alquilan habitaciones en el centro $38.00 por semana. Tel. 362-4587, llamar después de las 5 p.m.

PERSONALES

Tapizamos y reparamos muebles en tela o piel.

Residencial o comercial. Oficinas, casas y restaurantes. Vasta cantidad de material importado y local. Trabajos hechos por profesionales, con 5 años de garantía en fabricación de muebles hechos a pedido. Precios módicos. Para estimaciones gratis llame a Alfredo o Gino.

A. & G. Furniture & Upholstering Ltd.
2482-2486 EGLINTON AVE. W., Tel. 651-4233 - 651-4235
25 años de experiencia. Haga una prueba y ahorre.

CASA BLANCA UNISEX

LO MAS MODERNO EN EL CUIDADO DE SU CABELLO
MIMI
2184A BLOOR ST. W.
TEL. 767-4737
741 COLLEGE STREET
TEL. 532-6815

VIAJES

Reserve ahora para Navidad a Buenos Aires y Montevideo. 2 salidas. Dic. 21 y 22. Consulte con Frank en Sunrise Travel. 1151 Dundas St. W. Westdale Mall. Mississauga. 275-3331

MUDANZAS

Mudanzas Manta
Precios super económicos. Cualquier día y hora. Consúltenos primero antes de cualquier otro arreglo. 762-4568

Armando Moving Mudanzas Grandes o pequeñas en todo Canadá. Precios bajos. Tarifas especiales al aeropuerto. Armando 535-18-76.

MUDANZAS
De todo tipo, servicio de carga al aeropuerto, precios bajos, llamar a Benítez. 651-7927.

OPORTUNIDADES DE TRABAJO

OPORTUNIDAD UNICA

Tenga su propio negocio con una invesión total de menos de $5.000.
Buenos ingresos desde la primera semana de abrir las puertas. El margen de utilidad bruta en este tipo de negocios es superior al 100% garantizado.
Aquellas personas interesadas y que puedan obtener la financiación total de $5.000, escriban indicando dirección.

The Green Franchise Unlimited
Box 33, Station T
Toronto, Ontario

Se necesitan costureras con experiencia, dirigirse personalmente a 701 St. Clair Ave. W.

Se Necesitan Choferes
Con carro propio para trabajar para pequeña compañia. Tiempo completo o medio tiempo. Para cita llame al 651-4010 ext. 4.

COMUNICADOS

C.S.D. JANE Y FINCH

Invitación a Fiesta Infantil por Fin de Año
Edificio Las Palisades 15 San Romano Way 3 p.m. a 6 p.m.

Se invita a los señores padres de familia del sector norte y todos en general a hacer participar a sus niños de esta fiesta infaltil hispana, en la que se proclamará nuestra primera Princesita de Navidad, niña Jackeline Saa.
Se realizará un pequeño programa cultural, juegos infantiles, piñatas y se ofreceran refrescos.

UNION INTERNACIONAL

Invita a todos los socios y demás personas a la entrega de juguetes a los niños, hijos de los socios y al baile de Navidad que se llevará a cabo el día 22 de Diciembre de 1979, desde las 4 p.m. en el Local Alexander Court Community Center, 105 Grange.

LA DIRECTIVA

CLUB TORONTO GAUCHOS

Invita a los Argentinos interesados en formar parte del equipo de basquetbol a comunicarse con los teléfonos: 633-3473; 242-3256 o 653-3006 entre las 8 y 10 p.m.

SELECCION ECUATORIANA

Invita a directivos, socios, simpatizantes a reunión de gran importancia en el Centro de Habla Hispana de 582-A College St. a las 2 p.m. Puntualidad asistencia.

EL DELEGADO

C.S.D.C. TUNGURAHUA

Invita a sus socios, jugadores, simpatizantes, con sus respectivas familias al agasajo navideño que se brindará a los niños de la institución.
Esperamos además contar con la presencia de todos los niños que formaron parte del equipo infantil de fútbol.
Local: United Church
Dirección: 736 Bathurst y Lennox
Hora: 2 p.m.
Fecha: Sábado 22 de diciembre de 1979

Sansui SIGHTS & SOUNDS OF THE 80's

LAS SERIES PROFESIONALES

SPX 11000 — ALTA RESOLUCION 4 VIAS SISTEMA DE 8 PARLANTES

Entregando como mínimo 85 x 85 Watts RMS hacia 8 ohms de 10 a 20.000 Hz con no más de 0.015% de distorción total de poder separado por canal. Limpio sonido dinamico.

TU717 FM/AM SELECTOR Precision frontal FM, frecuencia cuadruple. Capacidad selectiva de incrementar sensitividad FM. Seccion avanzada IF con selección ancha/angosta. Selección suave y precisa.

SR838 — TOCADISCO MANUAL QUARTZ DE ACCION DIRECTA

Velocidad de disco revibrado dentro del 0.002%. Control de velocidad infima.

GX5 ESTANTE AUDIO SANSUI

SC3110 Tocacintas cassette Direct-o-Matic

Sansui

THE AUDIBLE EDGE

SUPERCOMPO

NEW FOR 1980

$3500.00

$699.00

$899.00

$1299.00

GENERAL SOUND & AUDIO

OWNED AND OPERATED BY L & M FURNITURE

303 AUGUSTA AVE. PHONE 962-3731-4

CHARGEX VISA

master charge

Consulte por nuestros sistemas de credito a Ivan Solorzano

GRAN VENTA EMPIEZA **DOMINGO Y LUNES** A LAS **11** AM

Pantalones para Damas
Tweed y Corduroy
$7.99

Faldas para Damas
Tweed y Corduroy
$6.99

Camisas para Hombres
$5.99

Pulover para Damas
sin mangas
$2.99

Sombreros de lana para niños
.38

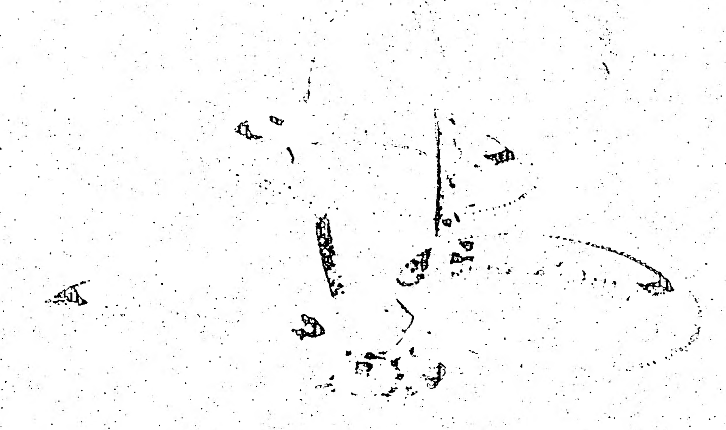
Guantes y Mitones para niños
.50

Bufandas de acrílico para Damas
$1.00

Calcetines para Hombres
.50

Bata de Casa para hombre
Terry - terciopelo - lana
$9.99

Bandejas plegables



Valor $35.00
Precio Especial
$10.00

Pulover o Faldas de terciopelo para Damas
$9.99

Batas para niños
$5.99

"Top" de terciopelo para niños y niñas (8-14)
$5.99

Abrigos de lana (Unisex)
$15.00

Barras **.45**

Sueter 100% de lana
$2.99

Cinturones para Damas
.25

Faldas de franela
.99

Panties para Damas
.29

Juguetes
.65

Calzoncillos para hombre
.75

Paños de terciopelo
artículo de $20.00
$5.99

Jarros
.25

Platos
.25

Media calzón para Damas
.39

Sueter para Damas
.99

HORARIO

DOMINGO	10-10
LUNES	10-10
MARTES	10-10
MIERCOLES	10-10
JUEVES	10-10
VIERNES	10-3
SABADO CERRADO	

SWEATER WAREHOUSE

333 YONGE ST.
Norte de Dundas St

el popular

OLIVA

Furniture & Sewing Centre Co.

PRESENTA SU LINEA

morse Electrophonic

366-1780

796 Dundas st. W. Toronto

AHORRE $131.00

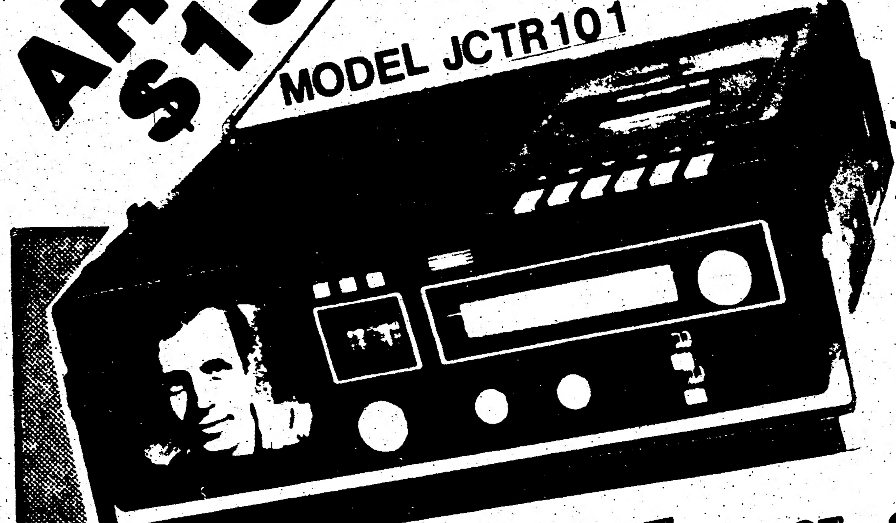
T.V./ RADIO GRABADORA CASSETTE PORTATIL

T.V. VHF/ VHF Y RADIO AM/FM

MODEL JCTR101

PRECIO REGULAR $429,95

AHORA $298,95



Deseando a sus Clientes y Amigos una muy Feliz Navidad y Próspero 1980

THE GALLERIA MALL
Dufferin y Dupont
534-1066

SHEPPARD Y KEELE PLAZA
3320 Keele St.
630-8839

Frank Damiani Jewellers Ltd.

1660 EGLINTON AVE W.
(1 Cuadra West de Oakwood)
783-7326

Un Chilenito Con Ansias d

Dentro de los múltiples adelantos en todos los campos deportivos canadienses ha empezado a germinar la semilla del deportista latinoamericano. Como ejemplo de esta afirmación tenemos el caso del niño Cesar Marambio, de nueve años de edad, nacido en Chile. En la actualidad pertenece al North Scarborough Boxing Club. Pelea en la categoría de las 60 libras.

César ha competido en cinco oportunidades y ha ganado tres de ellas. Antes su pasión era el fútbol, pero ahora según nos cuenta su padre, Antonio Marambio, Cesar dice que este año no quiere jugar a la pelota.

Cesar ha estado entusiasmado con el box y ha demostrado una habilidad natural. Su encuentro con el boxeo fue resultado de una casualidad. "Un día pasamos por una tienda y había un par de guantes de boxeo pequeños y me pidió que se los comprara. Después empezó a usarlos con su hermano que tiene 11 años. Al tiempo me pidió que le buscara un club donde él pudiera practicar. Yo me puse a la tarea de localizar un club donde pudiera ir a entrenar después de la escuela. Lueg hacer llamadas por teléfono a la Secre de Deportes de Toronto y varias averiguaciones me dieron el nombre gimnasio donde actualmente va y que q en el vecindario donde nosotros vivim

¿Ha representado a su Club?

"Si. Participó en el mes de mayo y q vice-campeón de la región central e categoría de novicios. Le tocó disput título y perdió por puntos en una pelea estrecha".

EL BILLAR

Me informaron los organizadores del Torneo de Billar como se realizará el tan mencionado torneo.

El torneo será jugado en tres ramas o divisiones:

1. La carambola libre, el cual se hace sólo con las tres bolas comunes del billar, o sea las dos blancas y una roja. Cada jugador tendrá derecho a 30 entradas o tacadas y los 6 que más carambolas obtengan en las 30 entradas pasarán a la Ronda Final. Cada jugador pagará únicamente un dólar por el alquiler de la mesa durante las 30 entradas. Habrá un premio especial para quien más carambolas anote en una de las 30 entradas.
2. Se jugará en la rama tres bandas. Esta modalidad requiere que la bola tacadora haya tocado tres de las cuatro bandas antes de hacer carambola y también contará con las 30 entradas por cada jugador.
3. Se jugará la modalidad llamada billar-pool, la que consiste en conseguir el mayor número de puntos ya que las bolas están marcadas con los números del 1 al 15. Esta modalidad, como las anteriores, constará de 30 entradas por jugador y serán jugadas por dos participantes por mesa.

Los organizadores recuerdan que ya son varios los inscriptos en una, dos o las tres modalidades y que los interesados pueden registrar su número en El Camino, 648 Bloor St. West. El mismo jugador podrá tomar parte en las tres modalidades.

El torneo se inicia el día 13 de enero en los billares de la Pizzería, 503 Bloor St. West.

También se me comunicó que el domingo anterior al 13 de enero, se citará a los participantes para una corta explicación de cómo será el torneo.

Patadas y Zancadillas

Por Rioja

TERMINARON CON EL BASQUET

Hace pocos días, el pasado sábado para ser más exactos, llegó a su fin el primer torneo de Basketbol. Lo triste del caso fué que éste no terminó, lo terminaron.

Así me lo comentó Alberto Ferreira. Una lástima que no hayamos podido terminar el torneo, debimos terminarlo a petición del referí, el cual no encontró garantías en el último partido. Verdaderamente, es una lástima y una vergüenza. Se supone que se trataba de unos partidos netamente amistosos, con el sólo fin de conocer algunos elementos amantes del basket, con miras a realizar un torneo grande y digno de nuestra comunidad.

No quiero nombrar cumpables. Alberto quizás aparece levemente culpable, al igual que acompañado de la mala suerte. Conveniente habría sido un cursillo a tanto jugador que desconoce las reglas y que se inscribe en un equipo sólo con el ánimo de hacer deporte.

El partido Uruguay-Salvador ya había traído serias sanciones y brotes de pelea. Esto en parte es natural ya que en todo deporte ha de haber bronca, porque los ánimos se excitan y la sangre hierve, pero en el caso del amistoso torneo basquetero, los participantes deben ser concientes de que:

1. Es el primero que se lleva a cabo en la comunidad.

2. Ningún equipo paga una cuota exigencias.

3. Nos encontramos en el tablado de u donde generosamente nos facilitan san cimiento.

4. Allí toman parte jóvenes prom deporte de la cesta.

5. No podemos llamar vendido a un ár sólo está colaborando en un torneo dond de los jugadores carecen de co conocimientos del basquet y lo que es minoría carece de lo que es cultura de

Varias enseñanzas nos dejó el Mini-T Basquet:

1. Las enseñanzas que deben hacer tores técnicos a sus jugadores.

2. Que Alberto debe conseguirse un ca grande.

3. Que el equipo Campeón Bloor Trojar un buen equipo.

4. Que el jugador Brad Fuller es jugador y encestador.

5. Que el Pocho Carta es el mejor jugad

6. Que si han árbitros buenos o malos, buenos y malos para ambos equipos.

Esperemos que esta experiencia vivid organizadores les lleve a encontrar la para que el torneo de enero próxim espectáculo caballeroso y digno de ver comunidad latina, ya que de seguir así pobre y los espectadores optarán más quedarse en casa.

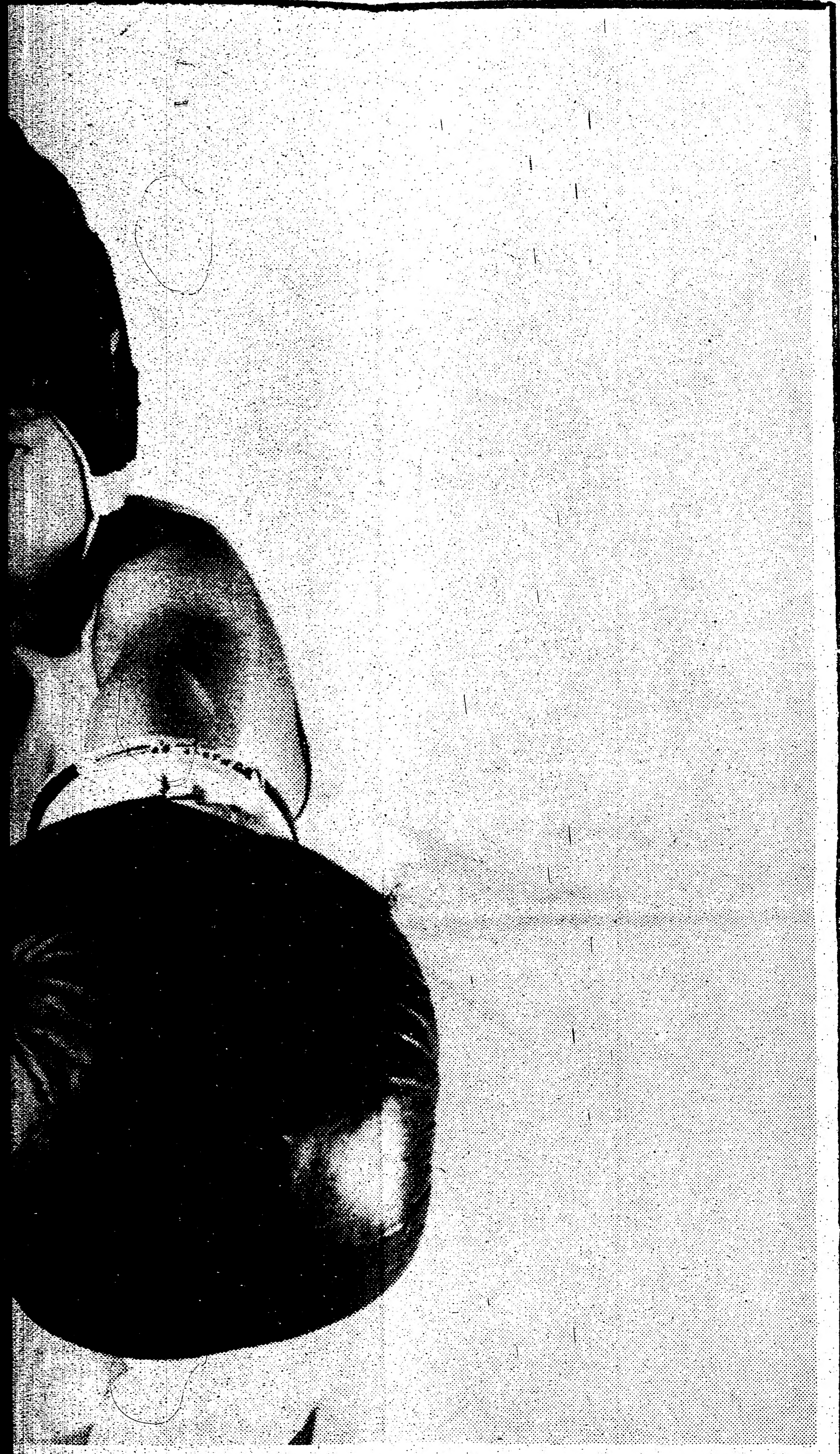
Según Ferreira, el torneo de enero será y para ello empezará por sancionarse a lo tes de los atropellos al referí, el mism agredido. Resultado final de ese partido: Uruguay 13. Se jugaron sólo 23 minut

Con Ansias de Triunfo

dre, Antonio Marambio, Cesar
año no quiere jugar a la pelota.
tado entusiasmado con el box y
o una habilidad natural. Su en-
el boxeo fue resultado de una
Un día pasamos por una tienda
r de guantes de boxeo pequeños
e se los comprara. Después em-
s con su hermano que tiene 11
po me pidió que le buscara un
pudiera practicar. Yo me puse
ocalizar un club donde pudiera ir a entrenar después de la escuela. Luego de hacer llamadas por teléfono a la Secretaría de Deportes de Toronto y varias otras averiguaciones me dieron el nombre del gimnasio donde actualmente va y que queda en el vecindario donde nosotros vivimos".

¿Ha representado a su Club?

"Si. Participó en el mes de mayo y quedó vice-campeón de la región central en la categoría de novicios. Le tocó disputar el título y perdió por puntos en una pelea muy estrecha".



Antonio Marambio practicó el boxeo cuando estaba joven, pero cuando se casó, lo abandonó. Ahora su hijo parece que le heredó la pasión por este deporte. Dice el padre: "Yo le he dicho a él que él tiene nueve años y que apenas está aprendiendo; está en una etapa de avance. El demuestra interés y las dos peleas que ha perdido no significan ningún revés. Hasta aquí él ha considerado esas derrotas como parte del camino que tiene que seguir. Yo me he preocupado por su régimen alimenticio y le he dado todo el apoyo posible. Yo le he dicho: mira si tú pasas los 16 años boxeando, quiere decir que vas a seguir boxeando hasta adulto. Esa es la etapa del cambio en que puede decir sí o no. Ahora, si esta situación se prolonga entonces me gustaría que representara a Canadá en los Juegos Olímpicos".

A Cesar le gustan Martín Vargas, el boxeador chileno y Wilfredo Gómez panameño y naturalmente Mohamed Alí.

¿Esperas ser campeón? le pregunto.

"Si", viene la respuesta sin demora. "En las Olimpiadas".

Estos son signos inequívocos de la aparición en el firmamento deportivo canadiense de una nueva clase de deportista: el Latinoamericano.

Indudablemente que falta todavía mucho por recorrer y que únicamente el tiempo nos dará la oportunidad de disfrutar los triunfos logrados por nuestros pequeños pero es ahora cuando están en formación; cuando están apenas germinando que debemos brindarles todo nuestro apoyo y simpatía. Unicamente así tendremos mañana la satisfacción de aplaudirlos y decir orgullosos que son Latinoamericanos.

atadas y ncadillas

Por Rioja

ARON CON EL BASQUET

as, el pasado sábado para ser más
a su fin el primer torneo de
triste del caso fué que éste no ter-
naron.
comentó Alberto Ferreira. Una
hayamos podido terminar el torneo,
arlo a petición del referi, el cual no
ntias en el último partido. Ver-
es una lástima y una vergüenza. Se
trataba de unos partidos netamente
el sólo fin de conocer algunos
ntes del basket, con miras a realizar
de y digno de nuestra comunidad.
nombrar cumpables. Alberto quizás
mente culpable, al igual que
de la mala suerte. Conveniente
un cursillo a tanto jugador que
reglas y que se inscribe en un equipo
nimo de hacer deporte.
Uruguay-Salvador ya había traido
es y brotes de pelea. Esto en parte es
en todo deporte ha de haber bronca,
mos se excitan y la sangre hierve,
del amistoso torneo basquetero, los
deben ser concientes de que:
rimero que se lleva a cabo en la

2. Ningún equipo paga una cuota digna de exigencias.
3. Nos encontramos en el tablado de una iglesia donde generosamente nos facilitan sano esparcimiento.
4. Allí toman parte jóvenes promesas del deporte de la cesta.
5. No podemos llamar vendido a un árbitro que sólo está colaborando en un torneo donde el 75% de los jugadores carecen de completos conocimientos del basquet y lo que es peor, una minoria carece de lo que es cultura deportiva.

Varias enseñanzas nos dejó el Mini-Torneo de Basquet:

1. Las enseñanzas que deben hacer los directores técnicos a sus jugadores.
2. Que Alberto debe conseguirse un campo más grande.
3. Que el equipo Campeón Bloor Trojans es todo un buen equipo.
4. Que el jugador Brad Fuller es un señor jugador y encestador.
5. Que el Pocho Carta es el mejor jugador latino.
6. Que si han árbitros buenos o malos, éstos son buenos y malos para ambos equipos.

Esperemos que esta experiencia vivida por los organizadores les lleve a encontrar la solución para que el torneo de enero próximo sea un espectáculo caballeroso y digno de verse por la comunidad latina, ya que de seguir así será muy pobre y los espectadores optarán más bien por quedarse en casa.

Según Ferreira, el torneo de enero será ejemplar y para ello empezará por sancionarse a los causantes de los atropellos al referi, el mismo que fué agredido. Resultado final de ese partido: Bloor 23, Uruguay 13. Se jugaron sólo 23 minutos.

COMUNICADOS

CLUB AMERICA DE COLOMBIA

La directiva del Club quiere dar sus más sinceros agradecimientos a todos sus allegados y aquellas personas que de una u otra forma contribuyeron al despliegue sano, honesto, cordial y familiar, durante la primera trayectoria de la institución en el presente año, a la vez que les manifestamos a toda la colonia Latinoamericana en general, unas Felices Navidades y que el año que se avecina sea un cúmulo de satisfacciones al logro de sus éxitos.

LA DIRECTIVA

Una nueva institución del baloncesto se ha incorporado a la Asociación de Clubes. Se trata de Club Juventud Chile, núcleo de jóvenes chilenos que con gran entusiasmo desean integrarse a esta nueva inquietud deportiva. El Sr. Douglas Hum, en representación del Juventud Chile, participó activamente en la última sesión de la asociación.

Quedó integrada la nómina de neutrales que regirá los destinos de la Asociación de Clubes de Basketbol, de acuerdo al siguiente detalle: Presidente, Sr. Alberto M. Ferreira; Secretario, Sr. Rodrigo Ponce; Tesorero, Sr. Alberto Martinez.

Departamento de Prensa

El Club Internacional, llama a los interesados en participar en el Concurso Latino-americano de la Canción en Toronto, a inscribirse a traves del Tel. 533-4584. El período de inscripciones se cerrará el 30 del mes en curso.

Comunicado de Golazo Deportivo

Se comunica a todos los lectores y seguidores de la Revista Deportiva Golazo: la nueva dirección de nuestra publicación es Bathurst 483, Tel. 363-1788. A la vez comunicamos que nuestra salida será solamente mensual en invierno.

También aprovechamos para saludar a toda la comunidad hispana deseándoles unas Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo.

LIGA LATINOAMERICANA

Liga Latinoamericana de Fútbol saluda a sus favorecedores y amigos deseando felicidad y alegría en las festividades de Navidad y Año Nuevo a la vez hace un llamado a todas aquellas personas que estén interesadas en hacer parte del Comité Directivo para la temporada de 1980, por el bien del deporte y de nuestra comunidad. Cualquier información llamar a los teléfonos 923-5787, 245-6294 o escribir al P.O. Box 1023, Weston St. "B", Weston, Ontario.

LA DIRECTIVA

NORTHTOWN
FORD SALES
5444 Yonge st. y Finch 221-9381

- Use nuestro Crédito Bancario o nuestro propio Crédito Ford.
- Información completa para llevar su carro a Ecuador.
- Presupuesto del Impuesto Arancelario según el año del carro y su potencia.
- Para negocio le aseguro una GANANCIA entre 6 a 8 MIL DOLARES.

LUIS MUÑOZ
Su Agente Latino

Mustang - Granada - LTD
Thunderbird y Camiones

Club Social y Deportivo
CHILE 79

Tiene el agrado de invitar
a UD. Y SU FAMILIA A LA

FIESTA DE CLAUSURA

de nuestras actividades Año 1979
y Entrega de Premios a efectuarse el
22 DE DICIEMBRE 6 P.M. - 1 A.M.
Local: LATVIAN HOUSE - College 491

Animará el conjunto **"FIESTA"**

Valor de Admisión: $3.00

SUPLEMENTO DEPORTIVO

CLUB URUGUAY

Viene de Pag. 10

MUSEO DE LA MEDICINA.- Presenta la exhibición Salud y En-

CLEOPATRA
Restaurant y Tavern
963 Bloor St. W. 534-0702
Entretenimiento diario en vivo con shows de Belly Dancing
Cena Completa $12.50 por persona, viernes y sábado
Abierto de 4 p.m. a 1 a.m.
DOMINGOS 4 P.M. A 11

Fina
Salón pa
Horario:
Martes
1766

Discot
"
Abierto Vi
Domingo y

Cumbias
Cha Cha
toda
que U
Concurra U
serán ate
Ud. se
COLL
43
2o. P
E